



VAKBLAD  
VOOR DE  
BELGISCHE  
ZEEVISSERIJ  
39e JAAR

VERSCHIJNT WEKELIJKS

# HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG 22 JUNI 1973 — PRIJS 20 F — Nr 25

# **REDERS**

---

**NU** de opligtijd nadert en uw schip dient  
**GEKUIST** en **GESCHILDERD** te worden  
wendt U bij **S. C. A. P.**

27, H. Baelskaai te Oostende – Tel. 729.51

of **Hand in Hand**

Tijdokstraat 34 te Zeebrugge Tel. 050/541.17

welke U alle nodige en technische inlichtingen zal geven

**VOOR ALLE SOORTEN**

## **LEVIS - HEMPELS VERVEN**

**VOOR ROMP : ONDER WATER**

HEMPELS PLATIN PRIMER — HEMPELS ANTIFOULING

**VOOR ROMP : BOVEN WATER**

**DEKHUIZEN, DEKKEN, MASTEN, SCHOTTEN, MACHINEKAMERS, enz.**

RED LEAD NAVY - snel droog — NEOLIN UNDERCOATING — NEOLIN TOP EMAIL  
alle kleuren

**VOOR VISRUIM :**

SPECIALE WITTE VERF

**VOOR MOTOREN :**

Speciale verf — DIVERSE KLEUREN

De Heer VERBEKE DANIEL, Weidestraat 346 te Assebroek, tel. 050/380.61, staat eveneens te uwer beschikking met zijn ploeg.

Bekijk de schepen 0.306 — 0.315 — 0.318 — 0.324 — 0.72 — 0.37 — Z.200 — Z.462 — Z.507 — Z.576  
waarvan de schilderwerken door hem werden uitgevoerd.

**De gebruikelijke korting voor de leden**

# VISPROPAGANDA EN DE VISHANDELAAR VAN HET BINNENLAND

In het maandblad van de Vis-kleinhandelaars van Brussel verscheen over de vispropaganda een artikel getekend J.T., waarin schrijver hiernavolgende meent vooruit te moeten zetten.

## —EN DE PROPAGANDA?

Bij wijze van reactie op die gemene streek die men daar in januari II. tegen ons uitgehaald heeft — wij ondervinden er nu nog dagelijks nadeel van — had het Komitee ter bevordering van het gebruik van zeevis gehoopt met 'n grootse „rehabilitatiecampagne” te kunnen starten in de voorbije maand maart. Driewerf helaas echter! Vroeger kreeg het Komitee, dat nog afhing van de NDALTP, elk jaar een budget van een miljoen, met daarbij nog 400.000 F die betaald werden door de provincie en de steden van de kust.

Na aftrek van de beheerskosten, die spijtig genoeg aan de heel hoge kant zijn, bleef er dan nog weinig over om een promotiecampagne van enige omvang op te zetten. Toen het propagandakomitee opgenomen was door de NDALTP, heeft dit laatste orgaan de wens geuit met een echte campagne te mogen van wal steken.

Met dat doel werden dan ook bijkomende budgetten aangevraagd, want het is een feit dat men met een miljoen, zelfs als men het karig aan boord legt, niet erg ver komen zal als men een campagne op nationale schaal gaat ondernemen.

De leden van het propagandakomitee, waarbij ook wij vertegenwoordigd zijn, hadden de wijze beslissing genomen voor die campagne een gespecialiseerde en „bona fide” firma in de arm te nemen, die voor een dergelijke taak dege-lijk toegerust was.

Deze firma heeft een sterk gedetailleerd plan uitgewerkt, een bijzonder concreet gesteld plan, gebaseerd op wetenschappelijke gegevens van een marktstudie.

Wij hebben van dit plan inzage gehad en het leek ons dat het grote beloften inhield. Het totale budget ervoor bereikte een 8 miljoen frank, voor een indringende campagne gespreid over drie jaar. Bij de bedoelde campagne zouden alle

moderne publiciteitsmedia ingeschakeld worden, aanplakbiljetten, televisiespots en radiocommuniés, kinderspelen en dies meer inclus.

Interessant om even te citeren is wel het feit dat bedoelde firma tot de conclusie gekomen is dat wanneer huisvrouwen vis afwijzen, de faktor „verontreiniging” daarbij slechts op de 6de of 7de plaats komt.

Het grote probleem voor een huisvrouw is wel: waar vind ik in de buurt een goede viswinkel! Dat is meteen al een punt waar iets aan moet gedaan worden!

Het genoemde, bijzonder realistisch en zorgvuldig bestudeerde plan werd vervolgens voorgelegd aan het ministerie van Landbouw dat er echter niet van horen wilde en er zich mee vergenoegde zich achter het voorheen uitgekeerde jaarbedrag van één miljoen te verschuilen...

En precies toen is die beruchte crisis in januari opgetreden. Wij dachten toen opnieuw aan die andere harde slag die de afschaffing van het vlees derven door de Kerk voor ons betekende, en het ministerie van Landbouw een speciaal budget van vijf miljoen uitgekeerd om toen een propagandakampagne voor meer visverbruik te voeren.

Nu moet gezegd dat die vijf miljoen, die aan de voormalige propagandadienst uitgekeerd werden, niet naar best vermogen besteed werden of althans niet volgens ernstig bestudeerde plannen.

Wij herinneren ons overigens dat wijlen onze voorzitter Pol Blaret onder meer in deze kolommen terecht van leer getrokken is tegen het irrationeel gebruik van de fondsen waarover dit organisme de beschikking gekregen had.

Men had toen reeds moeten gebruik maken van de moderne publiciteits- en reklamemedia. Welke ertoe te bewegen zich een beetje in de grootste schade bij een zo domme campagne als die naar aanleiding van het kwikgehalte waardoor onze omzet katastrofaal gedaald is, tenzij de televisie, de radio en de pers? Als men dan het geschokte vertrouwen wil herstellen en de vis opnieuw wil doen aanvaarden door diegenen die hem eerst afgewezen hebben, dan moet men natuurlijk

toch wel die zelfde procédés gebruiken! Dat begrijpt toch wel het kleinste kind! Verschillende keren heeft het nieuwe propagandaorganisme — en onze erbij vertegenwoordigde afgevaardigden hebben zich stellig niet het minst actief getoond op dat gebied — geprobeerd het ministerie van Landbouw ertoe te bewegen zich een beetje inschikkelijker te tonen. Vruchteloos echter.

Het ministerie heeft ons de raad gegeven met behulp van het voorzien miljoen en de 400.000 F van de kustprovincie en -steden, een minder omvangrijke campagne, gespreid over één maand, op touw te zetten. Er zou vooral moeten gewerkt worden met aanplakbiljetten, kwestie van een soort schokeffect teweeg te brengen bij de bevolking die nog immer met die kwikaffaire in het hoofd zit.

Iedereen is het er mee eens geworden dat de inderdaad juiste slogan VIS = GEZONDHEID verder moet te nutte gemaakt worden. De hele campagne zou daar rond moeten opgebouwd worden.

Nu ja, daarmee zaten wij al een heel eindje achterop op onze eerste ambities, maar wij wensten niet, temin al degenen die van vis leven de voordelen van deze mini-campagne ten goede te laten komen.

Alles was reeds volledig voorbereid, de leden van het propagandakomitee, de affiches moesten aangeplakt worden in de grote steden en langs de grote wegen, gedurende een periode die de maanden maart en april overlappen zou.

Alles was dus als het ware in kanen en kruiken, het psychologisch gunstige ogenblik was in het zicht en wij stonden klaar om het onze leden te vertellen...

Maar... op de volgende vergadering van het Propagandakomitee sprak het ministerie van Landbouw zijn veto uit tegen dit nochtans goed opgebouwde plan waarbij men — eindelijk dan toch eens — waar voor zijn geld zou hebben gekregen.

Het miljoen, dat ons in feite toebehoort, mag niet besteed worden. De reden: het is niet opportuun thans met een dergelijke propaganda te beginnen, want... ons seizoen loopt ten einde! Het verdient de voorkeur, zo het ministerie, de uit-

voering van dit mini-propaganda-plan ten minste tot september te verdagen. Wat er dus op neer komt dat wij weer eens een hele tijd tegemoet zien dat helemaal niets ten gunste van meer visverbruik zal worden gedaan, terwijl toch wel het antwoord op de lastercampagne van januari onmiddellijk had moeten gegeven worden om de slogan VIS

= GEZONDHEID er bij het grote publiek goed in te hameren.

Wij menen dat het beruchte „hakbijkomitee” hier een woordje meegesproken heeft. Eens te meer tot onze schade. Een miljoen is misschien niet veel voor het Rijk, maar een miljoentje hier en een miljoentje daar, voor zaken waar de man in de straat geen weet van heeft, dat loopt al gauw op tot enkel miljarden. En dan kunnen die andere demagogische en zoveel meer hemeltergende en schadelijke verspillingen immers rustig voortduren...

Moeten wij nog zeggen dat onze mensen heel erg ontgoocheld waren? Aan de kust zal het gebruikelijke programma op plaatselijk niveau voort afgewerkt worden, natuurlijk — de vakantiegangers komen er toch. En het is trouwens ook logisch, vermits het speciale budget door de provincie en de steden aan de kust wordt uitgetrokken.

Maar ondertussen zijn de vishandelaars in het binnenland, die deze propaganda het meest nodig hebben en die volstrekt niet zullen geholpen worden dit keer, eens te meer het kind van de rekening.

Het is waarschijnlijk wel zo dat het gezond verstand bij de meeste verbruikers de bovenhand heeft gekregen. Gelukkig maar ook. Onder meer in de steden schijnen de mensen beseft te hebben dat de kwikaffaire niet meer was dan een storm in een glas water!

Wij zijn er niettemin van overtuigd dat een campagne VIS = GEZONDHEID thans op het goede ogenblik komen zou, om definitief het aan het wankelen gebrachte vertrouwen te herstellen.

Jawel, het verwondert ons en het is voor ons ook een ontgoocheling dat niets wordt ondernomen om ons te helpen ons tegen de

(Vervolg blz. 2)

(Vervolg van blz 1)

stroom op te werken en dat het zelfs de toelage die ons tot nu toe toegekend werd, ons wordt ontzegd op het ogenblik dat wij er grote behoefte aan hebben.

Moeten wij, paradoxaal genoeg, verwachten dat men in het buitenland een beetje propaganda maken gaat voor de vis die bij ons wordt verkocht en verbruikt? Wij zinspelen hier niet alleen op de reclamespots die men hier in België van buitenlandse zenders opvangen kan, maar ook op de „biefstuk“-affaire in de U.S.A. die ook weer eens en in zekere zin ongewild het vertrouwen in de kwaliteiten van vis herstelt.

Wij weten toch wel dat de eerste sporen van kwik in vis in Amerika gevonden werden? Maar het is ook daar dat de huisvrouwen besloten hebben het vlees, omwille van zijn te hoge prijs, gedurende een week te boycotten. In de loop van die periode, is de verkoop van vlees met 60 % afgenomen en natuurlijk is men voornamelijk eieren, kaas en vooral dan nog vis beginnen te kopen.

In dat land dus, dat op een zeker ogenblik werkelijk getraumatiseerd was door de kwikkampagne, gaat de visverkoop als een pijl de hoogte in, omdat men er smaak ingekregen heeft tijdens de biefstukboycot.

En volgens de jongste berichten vaart niemand er slechter bij... Wel integendeel!

En hoe zit het hem bij ons ???

Totdaar de zienswijze van J.T., die waarschijnlijk de vroegere wijze van propaganda voeren nooit heeft gevolgd en ook niet zeer goed schijnt ingelicht omtrent de wijze van financieren, toen de zetel gedurende vijf jaar gewestigd was te Oostende tot misnoegdheid van enkelen uit het binnenland, die dachten dat het alles veel beter van uit Brussel kon gevoerd.

Wij moeten schrijver eerst en vooral terecht wijzen, waar hij het over de financiën heeft.

De Staat gaf geen miljoen en de provincie en steden 400.000 fr.

De juiste cijfers luiden :

Staat	850.000 fr.
Prov. West-Vlaanderen	150.000 fr.
Stad Oostende	50.000 fr.
Stad Brugge	20.000 fr.
Stad Nieuwpoort	4.000 fr.
Totaal	1.074.000 fr.

Daarbij kwam van de vishandelaars van gans het land : 22.000 fr.

Van de Rederscentrale : 200.000 fr.

Hieraan dient toegevoegd de maandelijks kwantums vis welke door de Rederscentrale geschonken werd aan hotelscholen en tehuizen voor minderoedeelden, giften welke jaarlijks neerkwamen op een bedrag van ca. 500.000 fr.

Schrijver schijnt zich ook nogal gemakkelijk te laten bedotten omtrent een plan van 8 miljoen welke door een soort publiciteitsmaatschappij werd opgesteld, waarvan 1.600.000 in het schof van die maatschappij zou terecht komen voor haar kosten.

Dit plan betekende niets en was een eenvoudige verkwisting van dit budget in allerlei vormen en

met veel bluf, maar zonder de minste praktische zin.

De zogezegde studie (?) welke die maatschappij deed, kostte alleen reeds 690.000 fr.

Diezelfde studie en veel beter en praktischer gedaan door de leraren en leerlingen van een huishoudschool van het binnenland, was veel meer omvattend en zou aan het propagandakomitee NIETS gekost hebben.

Maar als men ergens in een Komitee zetelt, is het veel gemakkelijker aan grootspraak te doen, het geld te verteren van vaders Staat en van diegenen die de vis aanvoeren, zonder zelf een bijdrage te storten.

Schrijver schijnt ook niet goed te weten hoe tijdens de afschaffing van het vleesderven de vijf miljoen besteed werden.

Dat Mr. Blaret destijds een visie had om dat geld te laten verkwisten door een publiciteitsmaatschappij en hierin niet bijgetreden werd, is juist en was gegrond.

Ondertussen zijn we zover gekomen, dat zelfs de kustgemeenten en vishandelaars van de kust met EIGEN centen een propaganda voeren op een veel efficiënter wijze dan vroeger.

Alleen recepten van democratische vis ontbreken veelal.

Gelukkig heeft de Minister van Landbouw en zijn ambtenaars ingezien dat de wijze waarop de gevraagde 8 miljoen zou besteed worden, geld weggooien was.

Wat de werking van de kust betreft, vergeet schrijver dat bij de verkoop in de vismijnen nu tien centiemmen per honderd frank afgehouden worden waarvan 5 centiemmen afgedragen wordt door de reders en 5 centiemmen door de vis-

handelaars en dat de steden hun steun verlenen. En waar blijven die van het Binnenland?

Schrijver is van oordeel dat met die handelwijze van de Minister van Landbouw, de vishandelaars van het binnenland het kind van de rekening zijn.

### WIJ ZIEN NIET IN HOE ?

Aan de kust en in het binnenland wordt door de reders en handelaars nu praktische propaganda gevoerd, betaald MET EIGEN CENTEN.

De propaganda komt elkeen ten goede. Ook de vishandelaar van het binnenland die geen enkele een bijdrage heeft betaald.

Een verstandige winkelier in het binnenland heeft slechts zijn winkel aantrekkelijk te maken om klienteel te verwerven en VERSE vis te leveren. Of moet dat ook door de Staat betaald worden ?

De kwikzaak is ondertussen voorbijgestreefd en heeft geen invloed meer. Integendeel, de reactie op ministerieel en geneeskundig vlak, heeft de toestanden genormaliseerd.

Dat die enkele vishandelaars van het binnenland, die steeds klagen, doen zoals men het aan de kust met eigen centen heeft gedaan en dan zullen ze hun verkoop zien stijgen en dus ook hun inkomen. Dat ze hun visprijzen niet schandalig duur maken en redelijker zijn.

Ondertussen kunnen we het Ministerie van Landbouw maar gelukwensen voor het wijs besluit dat het genomen heeft : geen 8 miljoen te verkwisten op de wijze welke alleen een publiciteitsmaatschappij kon verrichten, maar voor een groter visverbruik niets betekende.

P. VANDENBERGHE

## ZEEMIJN LEGDE HAVEN VAN FOLKESTONE LAM

Een oude zeemijn, die door een trawler van Folkestone aan land gebracht was, werd na herhaalde mislukte pogingen om haar ter plaatse onschadelijk te maken, weer in zee gesleept. Tweeduizend inwoners van het kanaalhaventje, die wegens het grote risico van een ontploffing geëvakueerd waren uit hun woningen keerden opgelucht naar huis.

De trawler „Fair Chance“ had het oorlogstuig opgevist in het Kanaal. De 24-jarige gezagvoerder, Alan Mills, dacht eerst dat het een enorme rotsblok was. Nadat de vissersboot aangelegd had in de haven van Folkestone, „leek er niets anders op te zitten dan de zeemijn in het visnet aan land te deponeren. Bij hoog tij verdween ze echter opnieuw onder water.

Kikvorsmannen van de Navy probeerden de ontsteking van de mijn te vinden, maar toen zij daarin niet slaagden, werd besloten de mijn weer in zee te slepen om ze te laten ontploffen op veilige afstand van de kust. De eerste pogingen mislukten echter, omdat kabel telkens brak. Tijdens operatie-zeemijn werden

de veerdiensten tussen Folkestone en de havens aan de overzijde van het Kanaal stopgezet. De zeemijn, die kleiner was dan men aanvankelijk gedacht had, werd onschadelijk gemaakt op twee mijl van de kust.

+++++

### PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

+++++

## IS DE HARING NOG TE REDDEN ?

Dat de Noordzee in vele gebieden op een beangstigende wijze overbevist wordt en dat de haring wel eens zo duur zou kunnen worden als tegenwoordig de zalm (die bij het begin van de eeuw volkswaardeloos was, bij zover dat in Duitsland in de dienstbodenkontrakten een klausule opgenomen werd waarin gestipuleerd werd dat meiden en knechten hoogstens éénmaal per week zalm zouden voorgezet krijgen) is voor iedereen duidelijk. Men is dat ook van hogerhand en op internationaal vlak gaan inzien en er kwamen dan ook vangstkwota's. Dat blijkt echter nog niet voldoende te zijn om de haring te redden. Men is dan ook overgegaan tot het „tellen“ van de jonge haringen zoals voorgesteld werd op de jongste bijeenkomst van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee te Helsinki.

Aan deze „volkstelling“ nemen alle Noordzeelanden deel, evenals de Sovjetunie die ook hier een vangstgebied heeft. Elk land kreeg een aantal „plankwadraten“ toegewezen waarover het tijdens zogeheten „urenvangsten“ de haringdichtheid moest bepalen. Zo kreeg de Bondsrepubliek, dat voor het onderzoek de „Anton Dohrn“ inzette, 25 plankwadraten die elk 30 op 30 zeemijlen meten toegewezen, meestal gelegen voor de Oost- en Noordfriese kust. Ondertussen zijn ook al de eerste gegevens van de tellingen bekendgemaakt. Daaruit blijkt dat de verdeling van de haringpopulatie in de Noordzee zeer ongelijk is. Terwijl de gebieden voor de Schotse Oostkust (Flandergonden) en die tussen de Grote Viissersbank en de Noorse groef bijna „leeg“ zijn en er in één uur nauwelijks 100 haringen gevangen werden, kam het gebied van de zuidoostelijke Noordzee, voor de kusten van Noord- en Oostfriesland nog als lomend bestempeld worden. Hier kreeg men urenvangsten van meer dan 10.000 haringen. Zo bracht de „Anton Dohrn“ van 38 slepen van één uur 42.119 haringen aan wal. Daarnaast bleek dat in de netten ook telkens andere eetbare soorten als schelvis en wijting aangetroffen werden. In de Bondsrepubliek menen de biologen, op basis van deze gegevens, dat mis een strikt naleven van de vangstbeperkingen op de diverse visgronden, de noordzeeharing wellicht toch nog te redden is.

## SKYLAB HELPT DE VISSERIJ...

Sinds het Amerikaans Skylab-laboratorium om de aarde draait, verzamelen een klein legertje vissers gegevens over hun vangsten in de Golf van Mexico. Hun uitkomsten zullen nadien getoetst worden aan de gegevens die verkregen zijn van Skylab dat op zijn beurt vis opspoor met teledetectoren. De proef duurt drie maanden. Naast het optekenen van de vangsten zullen de vissers ook gegevens verzamelen over de temperatuur van het water en het zouten chlorofylgehalte. Volgens William Stevenson van het visserijlaboratorium van de Amerikaanse Zeemacht zal men pogen het verband op te sporen tussen de visomstandigheden aan de oppervlakte en de spreiding van het visverband. De beroepsvisserij zou uit deze resultaten grote voordelen kunnen halen.

# Uitkomsten van de visserij in april 1973

De maand april 1973 was, algemeen genomen, een gunstige maand voor de visserij.

## A. AANVOER

Voor het eerst dit jaar ligt de maandelijkse aanvoer hoger dan vorig jaar. Inderdaad, in de maand april '73 werden, met eigen vaartuigen, in de Belgische havens 3.378 ton visserijprodukten aangevoerd tegenover 3.143 ton vorig jaar. Dit is een stijging van 235 ton of + 7,5 %.

Die aanvoer werd echter gerealiseerd in 1.260 reizen of 4.674 zeedagen, wat, tegenover 1.021 reizen en 3.904 zeedagen in april '72, 239 reizen en 770 zeedagen meer betekent

Aanvoer per haven :

Jaar	Haven	Totaal	milj. fr.	reizen
1973	Oostende	2.195 t.	54 milj. fr.	541 reizen
	Zeebrugge	1.007 t.	48 milj. fr.	519 reizen
	Nieuwpoort	175 t.	6 milj. fr.	200 reizen
1972	Oostende	2.104 t.	39 milj. fr.	433 reizen
	Zeebrugge	842 t.	29 milj. fr.	374 reizen
	Nieuwpoort	198 t.	5 milj. fr.	204 reizen

Wat vooral opvalt is het aanhouden van de grote activiteit van de garnaalfloot : 531 reizen brachten 70 ton op tegenover 229 reizen en 18 ton vorig jaar.

Ook de aanvoer van platvis was beter : de tongproduktie steeg van 327 tot 388 ton (+ 61 ton) en die van schol van 230 tot 244 ton (+ 14 ton).

Op IJsland werden 15 reizen gemaakt tegenover 22 in de overkomstige periode van vorig jaar.

Van die visgrond werd minder kabeljauw (- 80 ton), koolvis (- 3 ton) en schelvis (- 19 ton) aangevoerd. Alleen de vangst van Noorse Schelvis kende er wat meer succes (+ 24 ton). Van de IJslandse visgronden werd in totaal 830 ton vis meegebracht, tegenover 893 ton in 1972.

Ten slotte valt nog een opmerkelijke daling van de andere kabeljauwaanvoer (- 122 ton) te noteren.

## TABEL I

Voornaamste schommelingen in de aanvoer t.o.v. april 1972 (ton)

	april 1972	april 1973	+ of -
IJslandse kabeljauw	288	207	- 81
Andere kabeljauw	909	787	- 122
Koolvis	172	169	- 3
Wijting	167	313	+ 146
Schol	230	244	+ 14
Noorse schelvis	112	136	+ 24
Tong	327	388	+ 61
Haring	—	—	—
Garnaal	18	70	+ 52
Noorse kreeft	16	9	- 7
<b>Totaal aanvoer</b>	<b>3.143</b>	<b>3.378</b>	<b>+ 235</b>

## B. VISGRONDEN

### 1. Aanvoerwaarde

Ingevolge het aanhoudend stijgen van de visprijzen en de hogere aanvoer, klom de totale aanvoerwaarde van 72.921.462 fr. in april '72 naar 107.627.897 fr.; dit betekent een meer opbrengt van 34.706.435 fr. of + 32 %.

Een opmerkelijke stijging kende de aanvoerwaarde uit de Ierse Zee : vorig jaar 12,5 miljoen fr.; april '73 : 22,3 milj. fr.

Ook de kustvisserij van 10,7 milj. naar 21,5 milj. fr., en de garnaalvisserij, respectievelijk 1,5 en 5,2 milj. fr., gaven uitstekende resultaten.

De Noord handhaafde zich t.o.v. vorige maand en was veel gunstiger dan vorig jaar (7,3 milj. tegenover ,9 milj.).

De West bleef een vaste waarde met 17,1 milj. fr.

Het Kanaal daarentegen, na zeer mooie resultaten in de eerste drie maanden van het jaar, viel met 10,9 miljoen frank, op 1 miljoen na, terug op de waarde van vorig jaar.

Ten slotte was het voor het eerst dit jaar dat de aanvoerwaarde met eigen vaartuigen uit IJsland hoger lag dan in dezelfde periode van '72, dit niettegenstaande de verkoop door 2 IJslandse vaartuigen.

## TABEL II

Vergelijkende tabel der aanvoerwaarden uit de voornaamste visgronden (in miljoen frank)

	april 1972	maart 1973	april 1973
Kustvisserij	10,7	10,9	21,5
Haringvisserij	—	1,0	—
Garnaalvisserij	1,5	4,7	5,2
West	12,2	15,2	17,1
Oost	7,5	5,8	4,2
Noord	2,9	7,9	7,3
Kreeftenput	2,2	2,1	1,9
Kanaal	9,6	33,6	10,9
Ierse Zee	12,5	5,1	22,3
West Schotland	—	2,8	—
IJsland	12,6	8,5	13,9

## 2. Aantal reizen

Het is duidelijk dat een zelfde strekking te vinden is in de evolutie van het aantal reizen op een bepaalde visgrond als in de gerealiseerde aanvoerwaarde.

Zo bleven de kustvisserij en de garnalenvangst zeer actief.

De Ierse Zee bleek een goed rendement te waarborgen en trok hierdoor weer de belangstelling.

Op de West werden minder reizen ondernomen maar werden daarentegen meer zeedagen gerpesteerd.

Ook het Kanaal werd weer minder intensief bezocht, terwijl het teruglopen van het aantal reizen op IJsland een einde scheen te nemen : in april werden, met 15 reizen, drie reizen meer gemaakt dan vorige maand.

## TABEL III

Vergelijkende tabel van het aantal reizen en het aantal zeedagen op de voornaamste visgronden.

	april '73		maart '73		april '73	
	rei-zen	zee-dagen	rei-zen	zee-dagen	rei-zen	zee-dagen
Kustvisserij	488	829	401	822	433	1.033
Haringvisserij	—	—	29	34	—	—
Garnaalvisserij	229	231	608	632	531	533
West	131	690	131	807	122	818
Oost	52	385	37	284	26	224
Noord	10	101	35	301	30	316
Kreeftenput	14	147	12	125	15	159
Noup-Head	—	—	—	—	1	17
Kanaal	35	471	71	1.033	30	426
Ierse Zee	37	614	11	174	49	793
West Schotland	2	30	4	58	1	16
IJsland	22	394	11	196	15	258
<b>Totaal aantal reizen</b>	<b>1.021</b>		<b>915</b>		<b>1.260</b>	

## 3. Gemiddelde resultaten per zeedag op iedere visgrond

Ge gemiddelde resultaten per zeedag op de drukst bezochte visgronden waren zeer goed.

Voor Oostende was dit vooral het geval voor de Oost en IJsland; voor Zeebrugge voor de kustvisserij, de garnalenvisserij en de Ierse Zee.

(vervolg blz. 4)

(vervolg van blz. 3)

TABEL IV

Vergelijkende tabel van de gemiddelde resultaten per zeedag op de biezonderste visgronden (100 fr./ZD)

Table with 4 columns: month/year, and 3 rows of fish types (Kustvisserij, Haringvisserij, Garnaalvisserij) and their sub-categories (West, Oost, Noord, Kreeftenput, Noup-Head, Kanaal, Ierse Zee, West Schotland, IJsland). Summary row: Gemiddelde van alle visgronden.

C. PRIJZEN

De gemiddelde prijzen van bijna alle vissoorten bleven stijgen. Vooral de rondvis en de tong weren — of bleven — zeer duur Zo waren, in vergelijking met de overeenkomstige periode van 1972, de schelvis 57 %, de kabeljauw 61 %, de koolvis 42 % en de tong 38 % duurder.

Alleen voor garnalen, ingevolge de grote aanvoer, werden lagere prijzen genoteerd (- 14 %).

TABEL V

Evolutie der gemiddelde prijzen voor de voornaamste soorten. (BF./kg.)

TABEL VI

GEMIDDELDE RESULTATEN VOLGENS VISGROND EN HAVEN

APRIL 1973

Large table with 13 columns: VISGROND, RZ, OOSTENDE (aanv., besomm., opr.), ZEEBRUGGE (aanv., besomm., opr.), NIEUWPOORT (aanv., besomm., opr.), TOTAAL (aanv., besomm., opr.). Rows include various fish types and regions.

TABEL VII

AANVOER VOLGENS VISSERIJGEBIED — SAMENVATTING

APRIL 1973

Table with 12 columns: VISGROND, RZ, OOSTENDE (KG, FR), ZEEBRUGGE (KG, FR), NIEUWPOORT (KG, FR), TOTAAL (KG, FR). Rows include various fish types and regions.

Table with 5 columns: month/year, and 20 rows of fish types (IJslandse schelvis, Andere schelvis, IJslandse kabeljauw, etc.). Summary row: ALGEMEEN TOTAAL.

(1) april 1973 t.o.v. april 1972 in %.

D. OPGEHOUDEN - AFGEKEURD

De totale opgehouden hoeveelheid in de maand april bedroeg slechts 59 ton voor een waarde van 407.007 fr.

Het was weer de wijting die, met 30 ton, de grootste helft van de opgehouden vis voor zijn rekening nam.

In de loop van het jaar 1973 werden 310 ton vis opgevangen; hiervan waren 134 ton wijting en 65 ton schol.

In april 1973 werd 3.720 kg. vis afgekeurd, wat het totaal cijfer voor de voorbije periode van 1973 brengt op 4.270 kg.

# BANK VAN BRUSSEL

**Balanstotaal steeg met 26,5 %  
en bereikt de 246 miljard**

## WERKMIDDELEN

De werkmiddelen, samengebracht onder de vorm van clientendeposito's, kasbons en deposito's van bankiers en filialen kenden een ruime expansie. Zij stegen van 172 miljard naar 221 miljard in 1972/73, dit is een verhoging van 28,40 %. De deposito's en kasbons bereikten de 132,5 miljard tegen 110,3 miljard verleden jaar, hetzij een verhoging van 20,1 %. Het crediteurengemiddelde is in de beschouwde periode met 18 % toegenomen, terwijl de posten « bankiers » en « filialen » aangroeiden van 62,1 miljard op 31 maart 1972 naar 89 miljard, d.i. 43,3 % méér, wat de belangrijke internationale positie onderlijnt, die de Bank bezet.

## KREDIETEN

Het gezamenlijk bedrag van de kredieten aan de privé-sector bereikt de 92,1 miljard tegen 84,1 miljard, wat een toename is van 9,5 %. Niettegenstaande de heropflakking van de economische activiteit is de vraag naar uitrustingsgoederen zwak gebleven tengevolge van een vermindering aan investeringen.

De activiteit van de Belgische kapitaalmarkt verliep anaaloog met deze van vorig jaar. In totaal waren er voor 155 miljard emissies tegen 171 miljard in 1971/72. De gezamenlijke kredieten die door de Bank van Brussel aan de openbare sector werden toegestaan, beliepen 67,3 miljard tegen 52,1 miljard in maart 1972 wat beantwoordt aan een vermeerdering met 29,2 %.

## INTERNATIONALISATIE

De stijgende internationalisatie van het economisch leven vereist van de grote banken een meer actieve politiek van aanwezigheid in het buitenland. Dientengevolge heeft de Bank alleen of in groepsverband, de diversifikatie van haar inplantingen doorheen de wereld voortgezet.

Alleen, richtte zij vorig jaar de Banque de Bruxelles (Suisse) S.A. op. In groepsverband nam zij actief deel in de oprichting van de Compagnie Internationale pour le Financement de l'Energie nucléaire « C.I.F.E.N. » en langs de Société Financière Européenne « S.F.E. » om, heeft ze meegewerkt aan de oprichting van de Compagnie Arabe et Internationale d'Investissement « C.A.I.I. ».

De Bank van Brussel stichtte, samen met haar partners van de Associated Banks' of Europe Corporation, de « A.B.D. Securities Corporation » in de Verenigde Staten van Amerika en zij opende vertegenwoordigingsposten in Johannesburg, Mexico en Sydney.

## FINANCIELE VERRICHTINGEN

De Bank van Brussel affineerde haar aanwezigheid op de markt van de internationale emissies. Zij leidde de twee belangrijke emissies hierna :

- Banque Extérieure d'Algérie,  
25.000.000 \$
- Régie Nationale des Usines Renault,  
50.000.000 Libanese £

Zij participeerde in de leiding van 24 emissiesyndikaten voor een globaal bedrag van 480 miljoen \$ tegen 179 miljoen \$ voor 9 emissies in 1971/72.

Zij breidde haar interventies op de grote internationale centra sterk uit. De algemene trend van haar arbitragezaken, leningen en ontleningen in vreemde valuta gaat in stijgende lijn.

## GEMEENSCHAPPELIJKE BELEGGINGSFONDSEN

Toenemende middelen werden aan de gemeenschappelijke beleggingsfondsen van de Bank toevertrouwd. Het totaal van de samengebrachte fondsen belooft 5,5 miljard wat een progressie van 49 % aangeeft ten aanzien van de 3,7 miljard vorig jaar. Renta Fund bleef de voornaamste begunstigde, en diens activa klommen van 8,7 miljard naar 12,2 miljard, hetzij een aangroei van 40 %. Het internationaal kapitalisatiefonds « Renta Fund », dat sedert 2 mei 1972 werkzaam is beschikt momenteel over 883 miljoen activa-middelen.

## DIENSTEN AAN DE CLIENTEEL

De Bank heeft de uitbreiding van haar bankomatnet voortgezet, nu reeds staan er 40 apparaten gedurende 24 uur op 24'er beschikking.

Het commercieel net breidde met 17 eenheden uit, zodat er momenteel 985 exploitatiepunten operationeel zijn.

Door haar deelname in de « Eurocheque-conventie », die de banken van diverse Europese landen verbindt, bezorgt de Bank van Brussel aan haar ouders van Eurochequekaarten een chèquebetaalmiddel aan, dat zowel in België als in het buitenland kan worden gebruikt. Het aantal chèque-garantiekaarten steeg in één jaar met 39,3 %.

## GEBOUWEN

De Bank heeft het noodzakelijk gevonden een gedeelte van haar diensten over te brengen naar Etterbeek, alwaar zij een belangrijke bouwgrond aangekocht heeft in een complex dat zowel residentiële als commerciële gebouwen zal omvatten. De plannen ter vernieuwing van de maatschappelijke zetel worden voortgezet en zij evolueren naar verwezenlijkingen die niet alleen aan de behoeften van de Bank maar ook aan de wettelijke voorschriften zullen beantwoorden.

Het nieuw gebouw van filiaal Bergen werd ingehuldigd tegen het einde van boekjaar 1972/73. Eerstdaags zal ook Brugge het aangebouwde gedeelte op de Grote Plaats betrekken. Te Aarlen werd met verbouwingswerken aangevangen terwijl de wederopbouwplannen van onze Zetel Luik een normaal verloop kennen. Te Molenbeek zijn de bouwwerken voor de drukkerij en het economaat druk aan de gang.

## RESULTATEN

De brutowinst van het boekjaar steeg met 14,5 %, van 6.304 miljoen in 1971/72 naar 7.220 miljoen in 1972/73.

De algemene onkosten waarin de exploitatiekosten, de wettelijke vergoedingen en andere tegemoetkomingen aan het personeel, de belastingen en taksen en de publiciteitskosten voorkomen, onder uitsluiting van de afschrijvingen, stegen van 5.049 miljoen in 1971/72 naar 5.805 miljoen. De belastingen en taksen stegen van 393 miljoen in 1971/72 naar 512 miljoen, wat overeenstemt met een aangroei van 30,3 %. De afschrijvingen stijgen met 21,6 %, van 528,4 miljoen naar 642,6 miljoen per 31 maart 1973, omwille van de politiek voor vernieuwing der gebouwen van de verschillende zetels, filialen en agentschappen.

Onder inachtnaam van de nettowinst en de afschrijvingen valt er een toename van de cash-flow met 12,9 % te bespeuren voor de beschouwde periode. De nettowinst bedraagt 765 miljoen. Zij vormt onder toevoeging van de overgedragen winst een uitkeerbare winst van 852 miljoen.

Aan de algemene vergadering van de aandeelhouders, die op donderdag 28 juni 1973 plaatsgrijpt, zal een netto-dividenduitkering van 135 F worden voorgesteld, tegen 125 F vorig jaar. Zo dit voorstel wordt aanvaard, dan zal aan de aandeelhouders voor een totaal van 557 miljoen worden uitgekeerd, tegen 515 miljoen vorig jaar. Een som van 103 miljoen zal naar volgend boekjaar worden overgebracht, tegen 87 miljoen vorig jaar.

(7629N—7410V)

LEES " HET VISSERIJBLAD "

## TIJDENS DE BESPREKING VAN DE BEGROTING VAN VERKEERSWEZEN

# — TOELAGE AAN IBIS — VOLDOENDE KREDIETEN VOOR SLOOPPREMIES — STRANDVERVUILING EN KONTROLE OP ZUIVERING VAN OLIESCHEPEN EN BILGES — REGIE VAN HET ZEEWEZEN IN ENGELAND 1940-45

Tijdens de besprekingen van de begroting van verkeerswezen, die momenteel aan de orde zijn raakte Volksvertegenwoordiger Dries Claeys, in zijn functie van verslaggever, opnieuw enkele belangrijke zaken aan die zowel onze zeevisserij als de handelsvaart aanbelangen. Wij menen er goed aan te doen de verschillende tussenkomsten van het Oostendse kamerlid, die werkelijk niets onverlet laat om akkute problemen aan de aandacht van de bevoegde instanties voor te leggen, weer te geven in onderstaande lijnen.

### IBIS-TOELAGE

Ten bate van «Ibis» wordt voor 1973 geen krediet uitgetrokken. Waren er voor dit instituut dit jaar en vorig jaar geen verbeteringen aangevraagd?

#### ANTWOORD :

De toelage toegekend aan het KW. Ibis, komt sinds dit jaar voor op de begroting van kulturele za-

## BEZOEKT DE VISMIJN, MAAR DAN TE VOET

Nu het zomerseizoen stilaan naar zijn hoogtepunt gaat, krijgen we nog een element meer om de verkoop te storen in de Oostendse vismijn. Maandag zagen we zelfs verschillende autocars langsheen de verkoop rijden. Die zijn daar nochtans helemaal niet nodig en het is ook alleen te Oostende toegelaten alsof er nog geen lawaai genoeg is zonder de bussen. Als men dan toch persé bezoekers naar de vismijn wil lokken, die eigenlijk weinig anders doen dan hun neus optrekken en de verkoop storen, dat men ze dan tenminste te voet door de vismijn laat trekken. Ook hele benden schoolkinderen die een luidruchtig spoor door die vismijn trekken, zouden er moeten op gewezen worden dat de vismijn alleszins geen speelplaats is en ze dus alleen stilzwijgend kunnen toekijken. Maandag was het tenslotte ook zo dat talrijke vrachtwagens zo maar doorgelaten werden, en dat ook al weer langsheen die verkoop. Nu het toch wel warm geworden is en het dus zaak is de vis zo snel mogelijk te verkopen, zou er moeten voor gezorgd worden dat er zo weinig mogelijk elementen deze verkoop hinderen. Dan zal het in het vervolg niet meer gebeuren dat de verkoop, zoals maandag, met een uur vertraging eindigt. Aangezien men niet boven het lawaai kan blijven uitschreeuwen, is men als afslager wel verplicht telkens te wachten tot het ergste lawaai van die vrachtwagens wat geluwd is. Vele kleintjes maken een groot en vele minuutjes een uur.

ken van de Nederlandse Kultuurgemeenschap. (Sektor Verkeerswezen — Deel I — Hoofdstuk III).

Deze toelage werd vastgesteld op 10.050.000 fr.

### VOLDOENDE KREDIETEN VOOR SLOOPPREMIES

Voor slooppremies werd geen krediet voorzien. Wat is momenteel beschikbaar ingevolge de overdrachten van vorige jaren?

#### ANTWOORD :

Inzake slooppremies aan de zeevisserijvloot werd geen enkel krediet voorzien in 1973 daar het voorhanden zijnde krediet bestaande op 31 december 1972, hetzij 7.700.000 F voldoende is om de te voorziene behoeften te dekken.

### STRANDVERVUILING EN KONTROLE OP DE ZUIVERING VAN DE OLIESCHEPEN EN DE BILGES

De strandvervuiling is met de sterke noorderwinden weer enorm geweest. Er bestaat een internationale overeenkomst tot voorkoming van de verontreiniging van de zee en er is een speciale wet voor de controle op de schepen.

Waar bestaan er installaties voor de aftapping en het eventueel schoonmaken van de olietanks, en van residu's? Door wie worden ze geplaatst, door wie worden zij bediend en hoe werken zij?

Hoeveel controles heeft de Zeevaartpolitie uitgeoefend.

Welke controles gebeuren op de logboeken?

Welke controles gebeuren op de lozingen in zee, ook van andere vloeistoffen of andere afvalstoffen? Worden bepaalde zones voor lozingen aangewezen? Door wie en voor wat? Wie controleert vervolgens dat alles volgens regel gebeurt? Welke sankties worden eventueel of zouden kunnen getroffen worden?

#### ANTWOORD :

Voor het opvangen van olieresidu's bestaan 4 installaties te Antwerpen en 1 te Gent. De installaties te Antwerpen worden bediend door de Esso Belgium, de Société Industrielle Belge des Pétroles, de Belgische Petroleum Raf. N.V. en de Antwerp Cleaning E. Storage Cy. S.A. Te Gent wordt een installatie bediend door Texaco Belgium.

De Internationale Conventie tot voorkoming van de verontreiniging van de zee door olie 1954, zoals ze gewijzigd werd in 1962 en 1969 voorziet voor de hoge zee geen internationale politie om controle uit te oefenen. Vastgestelde over-

trekkingen worden medegedeeld aan de regeringen van het land waarvan het schip de vlag voert. Dit land moet dan eventueel sankties treffen. De wet van 4 juli 1962 op de verontreiniging van de zee door olie duidt de ambtenaren aan de belast met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de olieverontreiniging en bepaalt de strafsankties. De loodsen houden eveneens toezicht op de feitelijke lozingen van olieresidu's door schepen die naar en van Belgische havens varen.

De Zeevaartpolitie oefent controle uit op de oliejournalen van de schepen die Belgische havens aandoen. Gedurende het eerste trimester van 1973 werden 161 schepen gecontroleerd. Verontreiniging van het Belgische strand kan evenwel toch worden veroorzaakt door schepen die niet de Belgische havens aandoen. Een scherpere controle zal kunnen worden uitgevoerd zodra de snelle politieboot (Oostende) die nu in aanbouw is, kan ingezet worden.

Wat de lozing in zee van afvalstoffen betreft kan worden verwezen naar de parlementaire vraag nr 87 van 22 maart 1973, waarvan het antwoord werd gepubliceerd in het bulletin van «Vragen en Antwoorden — Kamer van Volksvertegenwoordigers» nr 19 van 10 april 1973.

### HET ZEEWEZEN.

#### DE REGIE VAN HET ZEEWEZEN ENGLAND 1940-1945

Momenteel worden nog eens een paar families lastig gevallen door het Ministerie van Financiën in opdracht van de voormalige Minister van Verkeerswezen die zou beslissen hebben de terugvorderingen te laten doorvoeren van schulden die overledenen hadden tegenover de Regie in Engeland.

De voormalige Ministers van Verkeerswezen hebben steeds vooropgesteld dat de enkele nog hangende dossiers met menselijkheid en rekening houdend met de sociale situatie moesten worden geregeld.

In de twee gevallen gaat het hier om overledenen die niets dan tegenlagen hadden in de visserij en die geen bezit maar slechts schulden hebben nagelaten. De erfgenamen die konden verzaken, deden dit niet en hebben alles gedaan wat zij konden om de schuldeisers te voldoen. Dat thans via de Registratie en Domeinen ook nog de resterende schulden van de overledenen bij de lang ontbonden Regie wordt gevorderd, is sociaal niet verantwoord. De Minister zou er moeten voor zorgen dat dit onverwijd wordt opgelost.

#### ANTWOORD :

Ingevolge een vroegere tussen-

komst van het geacht lid werd door de Minister reeds aangedrongen bij het departement van Financiën met het doel terzake tot een redelijke oplossing te komen.

### EN MILJOEN VOOR

#### MARITIEME INFORMATIE

Onder artikel 1221 wordt ten bate van het Nationaal Centrum voor Maritieme Informatie een krediet van 1 miljoen uitgetrokken. Waar is dat centrum gevestigd? Welk is zijn opdracht? Hoe verklaart men dat de toelage t.o.v. 1971 is verdubbeld?

#### ANTWOORD :

Het Nationaal Centrum voor Maritieme Informatie is gevestigd in de zetel van het hoofdbestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart te Brussel.

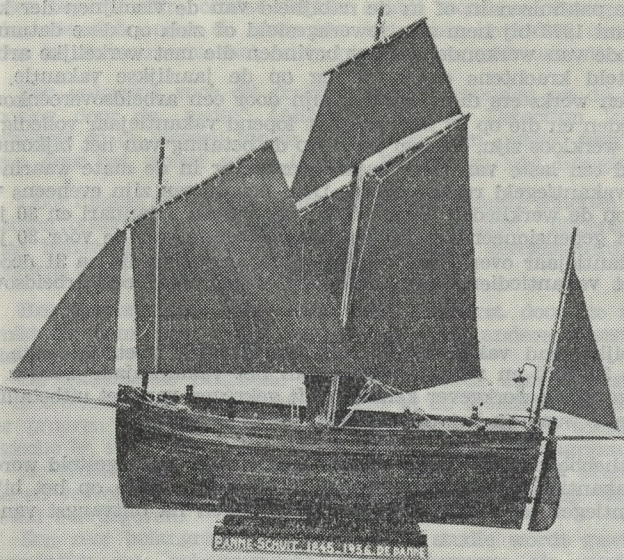
Het doel ervan is de middelen te zoeken en aan te wenden welke kunnen bijdragen om het belang van de zeevaart en van het zeevervoer voor 's lands economie beter te doen kennen en waarderen. Getet op het personeelstekort wordt de klemtoon nu gelegd op de rekrutering van kandidaten-officieren.

De verdubbeling der toelage tussen 1971 en 1973 is te wijten aan een toename van de propaganda en aan het verhogen van de levensduur.

## NIET IEDEREEN ZIET HET NUT VAN AFIJZEN IN

En als we zo de vis bekijken die afgeijst is geweest dan kunnen we dat best begrijpen. Vooral tong, steenschol, platvis maar ook nog verschillende andere soorten hebben alle aantrekkelijkheid verloren eens dat het gesmolten ijs in de vis getrokken is. Er zou zelfs sprake zijn dat de handelaars geen afgeijste vis meer zouden kopen. Ook de meeste reders zijn min of meer akkoord met deze maatregel die oorzaak is van mindere prijzen. Dat hebben we onder meer maandag nog kunnen vaststellen toen de tongen van een bepaald vaartuig tot 20 fr het kg minder kregen. Sommigen stellen dan ook terecht, de vraag of ze wel kunnen verplicht worden iets te doen waardoor de kwaliteit van hun vis vermindert en waardoor ze dus schade lijden. Vooral reders van vaartuigen die van de Noord en de West komen en die dus kwaliteitsvis aanvoeren. Volgens hen zouden ze zelf moeten kunnen beslissen of ze het risico al dan niet willen lopen hun vis niet af te ijzen. Als dat dan al een risico kan genoemd worden.

## Nationale wedstrijd en tentoonstelling van scheepsmodellen wordt sukses



Op zaterdag 23 juni om 10 u. opent het Feest- en Kulturpaleis te Oostende zijn deuren voor de tweede Nationale Wedstrijd en Tentoonstelling van Scheepsmodellen.

De organisatie berust in handen van de Vereniging der Staatszeeloodsen en geniet de steun en de medewerking van het Oostendse Stadsbestuur e.a.

Talrijke deelnemers van uit gans het land schreven in en brengen 160 modellen samen die een breed aspekt van de geschiedenis van de scheepvaart in miniatuur weerspiegelen. De uitsluitend met de hand vervaardigde modellen waarvan verscheidene bekroond werden door een deskundige jury zijn getuige van kundig vakmanschap, geduld en doorzettingsvermogen der bouwers. Aan de laureaten wordt een groot aantal belangrijke prijzen uitgereikt o.a. door onze havensteden. Belgische rederijen, maritieme personaliteiten en verenigingen.

Aan hen die vertrouwd zijn met de zeevaart wordt het nieuws van de zalm gepresenteerd. De buitenstaanders wordt de unieke gelegenheid geboden de sluier opgelicht te zien van de romantiek der scheepvaart. In een apart kader zal de ganse historiek van de Vlaamse visserij van Panpot en Heistse strand-schuit tot moderne hekreiler te bewonderen zijn. Oorlogsbodem, van galei tot kruiser, sleepvaart, reddingsboten en alle denkbare zeil- en motorboten worden uitgesteld. Het aanschouwen van modellen zoals HMS Victory, Prinz Eugen, Scharnhorst, Godetia, Comte de Smet de Nayer, O.S. Mercator en talrijke andere zal aan menig bezoeker de herinnering oproepen aan de grote tijden van de zeevaart.

De ganse opzet van deze manifestatie is een aansporing voor elkeen die een bezoek kan brengen aan de tentoonstelling om enerzijds het miniaturisme als hobby en individueel tijdverdrif aan te moedigen en anderzijds om de bezoekers te confronteren met het harde doch rijke verleden van de scheepvaart en hen een inzicht te geven in het zeemannsberoep.

Deze toeristische attractie is een parel meer op de kroon van de koningin der badsteden en haar inrichters.

De tentoonstelling blijft dagelijks geopend tot en met 8 juli 1973 van 10 u. tot 19 u. Inkom gratis.

# REDERS, LEEST UW VAKBLAD

## De bijdrage aan de Rederscentrale

Een drietal maanden geleden publiceerden wij in detail de bijdrage die verschuldigd is aan de Rederscentrale en de bestemming die daaraan wordt gegeven.

Samenvattend is deze bijdrage als volgt:

a) 0,80% op de brutobesomming.

b) 7 fr per ben aangevoerde vis. Het tweede gedeelte van de bijdrage, nl. die 7 fr valt uiteen in 5 fr voor de OPHOUD- en OPVANGFONDSEN van vis en 2 fr voor de administratie daarvan.

Het eerste gedeelte namelijk die 0,80% op de besomming, is bestemd voor het betalen van de kosten voor de verdediging van de BEROEPSBELANGEN, kortom alle activiteiten die de Rederscentrale verricht. INBEGREPEN HET FONDS VOOR SCHEEPSJONGENS, DE BESCHERMKLEDIJ, enz...

Wanneer wij deze totale bijdrage omzetten in een procent t.o.v. de besomming, dan schommelt deze tussen de 0,98 en de 1,31%, hetgeen veel lager is dan vroeger dus (voordat de E.E.G.-opvangregeling tot stand kwam) vermits de bijdrage toen 1,50% op de brutobesomming bedroeg. Dit niettegenstaande alle kosten stijgen en ondanks het feit, dat naast de beschermde vissoorten, OOK DE NIET-BESCHERMDE VISSORTEN WORDEN OPGEVANGEN EN DE MINIMUMPRIJS VOLLEDIG WORDT UITBETAALD MAAR DIT STELSEL VOLLEDIG TEN LASTE VALT VAN DE REDERSCENTRALE EN DUS OOK GEFINANCIERD WORDT VAN DIE 5 fr.

### PRAATJES

Wij hebben gemeend dit nogmaals te moeten herhalen omdat sommigen praatjes de wereld insturen volgens dewelke de bijdrage circa 1,60 fr zou zijn.

Anderzijds is het ons bekend, dat een zestal reders te Zeebrugge 1% op hun besomming afdragen aan een andere organisatie (van de 9 die er waren, blijven er nog zes).

Wanneer wij dit vergelijken met de 0,80% die aan de Rederscentrale moet worden betaald, dan is dat uiteraard geweldig hoog, vooral dan ook gezien in het licht van wat die zg. andere organisatie daarvoor doen, NAMELIJK NIETS!

Nemen wij bv. een vaartuig dat 300 bennen aanvoert en hiervoor 500.000 fr besomt.

Welnu op deze 500.000 fr betaalt de reder 0,80% of 4.000 fr aan de Rederscentrale + 2.100 fr op de hoeveelheid.

Van deze 2.100 fr wordt zijn opvang betaald of wordt het saldo op het einde van het jaar TERUGBETAALD, zoals dit jaar bv. VERMITS MEER DAN 3 MILJOEN FRANK ZAL WORDEN TERUGBETAALD.

Men moet dus in feite alleen rekening houden met het gedeelte betaald voor de administratie ten belope van 4.000 fr.

Een vaartuig dat echter aan een organisatie 1% betaalt, betaalt voor deze ene keer 5.000 fr hetzij 1.000 fr meer.

Deze cijfers spreken voor zichzelf en vergen geen verder commentaar.

Hieronder geven wij volledigheidsshalve een paar werkelijke voorbeelden zoals zij zich in de laatste maand hebben voorgedaan.

Datum verkoop	schip	Besom.	aantal ben vis	ben tong
21-5-73	Z.108	327.420	138	37
4-5-73	Z.108	760.820	107	133
28-5-73	Z.295	659.060	66	109
30-4-73	Z.295	815.020	79	141
30-5-73	Z.200	375.190	134	45
14-5-73	Z.200	488.901	158	72
23-5-73	Z.576	445.780	130	50
3-5-73	Z.576	704.970	197	88
Bijdrage Rederscentrale		1%	%	%
0,80% 7 fr/ben totaal				
2.619	1.225	3.844	3.274	1,31
6.086	1.630	7.766	7.608	1,02
5.272	1.225	6.497	6.590	0,98
6.520	1.540	8.060	8.150	0,98
3.001	1.253	4.254	3.751	1,13
3.911	1.610	5.521	4.889	1,12
3.566	1.260	4.826	4.457	1,08
5.639	1.995	7.634	7.049	1,08

Zoals uit bovenstaande berekeningen blijkt, ligt de bijdrage voor de Rederscentrale gevoelig lager dan bedoelde 1% Zelfs al nemen wij ook het gedeelte erbij bestemd voor de opvangregeling (hetgeen echter steeds wordt terugbetaald), dan nog is de totale bijdrage van de Rederscentrale nagenoeg dezelfde als deze welke aan de groepering van de zes Zeebrugse reders moest worden afgetrokken, hetgeen betekent dat de totale bijdrage aan de Rederscentrale schommelt tussen de 0,98 en 1,31% van de brutobesomming, al naargelang de hoeveelheid aangebrachte vis en inzonderheid de hoeveelheid tongen.

Wij hopen dat hiermede de praatjes de kop worden ingedrukt en wij raden de reders aan zich niet steeds van alles te laten wijsmaken. Het sekretariaat van de Rederscentrale staat voor iedereen open en op alle vragen zal antwoord worden gegeven.

## MIDDELLANDSE ZEE DOOD ?

George Tochme, professor aan de Amerikaanse Universiteit te Beiroet, waar hij biologie doceert is van mening dat de Middellandse Zee nog voor 2.000 een dode zee zal zijn wanneer niet spoedig drastische maatregelen getroffen worden om de vervuiling tegen te gaan. De Amerikaanse professor legde zijn verklaring af voor het Internationaal Kongres over de Middellandse Zee die gedurende 3 dagen te Beiroet gehouden werd, en waaraan werd deelgenomen door 300 afgevaardigden uit 14 landen. De vergadering heeft tot besluit van haar werkzaamheden een aantal aanbevelingen gedaan om de Middellandse Zee te redden.

In dat verband valt wellicht aan te stippen dat de Verenigde Staten voorgesteld hebben in het kader van de UNO een nieuwe internationale organisatie op te richten die zich zou bezighouden met het leefmilieu. Daarin zouden alle UNO-lidstaten vertegenwoordigd worden en zouden alle leden het recht hebben betogelend op te treden tegen zeevervuilers, zelfs als de inbreuk zou gepleegd zijn buiten de territoriale wateren van de betogelende staat.

# NATIONAAL PARITAIR COMITE KWAM BIJEEN

Zoals bekend, beoogt men tegen 1975 een vierde betaalde vakantie-week, dit op grond van een zg. interprofessioneel akkoord tussen de vakbonden enerzijds en het Verbond van de Belgische Nijverheid en het Verbond van de Niet-Industriële Ondernemingen, anderzijds.

Vorig jaar reeds werden de eerste twee dagen van de vierde vakantieweek toegekend en voor dit jaar komt er een dag bij, zodat drie dagen bijkomende vakantie voorzien zijn.

Alhoewel de zeevisserij niet gebonden is door dit interprofessioneel akkoord, gezien de Rederscentrale niet is aangesloten bij het Verbond van de Belgische Nijverheid noch bij het Verbond van de Niet-Industriële Ondernemingen, heeft de Rederscentrale om sociale overwegingen en uit sociaal gevoel niet willen afwijken van de evolutie op dit gebied op nationaal vlak en heeft ze reeds vorig jaar haar instemming betuigd met de twee bijkomende vakantiedagen, zodat logischerwijze ook de algemene regel dit jaar zal worden voortgezet.

Dit werd vorige week vrijdag 15 juni besproken in het Nationaal Paritair Comité voor de Zeevisserij en een collectieve arbeidsovereenkomst werd afgesloten. De Rederscentrale heeft er evenwel over gewaakt dat rekening wordt gehouden met de specifieke toestand van het zeevisserijbedrijf, meer bepaald op het stuk van diegenen die het bijkomend verlofgeld moeten dragen. Waar de algemene regel voorziet dat de werkgever het bijkomend vakantiegeld moet betalen die rechthebbenden op 30 juni tewerkstellen, geldt voor de zeevisserij, meer bepaald voor de reders, een afzonderlijke regeling en worden de lasten onder de reders verdeeld a pro rata van het aantal dagen dat ze rechthebbende vissers hebben tewerkgesteld in de loop van 1972, zijnde het vakantiedienstjaar.

Zoals uit de tekst, die wij hieronder laten verschijnen, blijkt wordt het bijkomend vakantiegeld betaald tussen 1 juli en 1 oktober 1973, voor zover de reder kennis heeft gekregen van het uitbetalingsbewijs op basis waarvan het gewone vakantiegeld wordt berekend.

Het is evenwel zo, dat sommige rechthebbenden dit uitbetalingsbewijs later kunnen ontvangen vanwege hun vakantiekas.

Om die reden en teneinde deze rechthebbenden niet te priveren van hun bijkomend vakantiegeld, werd een uitzondering op voornoemde periode gemaakt en wel zo dat het bijkomend vakantiegeld ook na 1 oktober nog zal worden uitbetaald, maar dan binnen een periode van 30 dagen na ontvangst van de vakantiebon en in elk geval voor 31 december, datum waarop de overeenkomst een einde neemt.

Hieronder volgt dan de integrale tekst zoals ze werd overeengekomen. Artikel 4 bepaalt het bedrag van het bijkomend vakantiegeld welke de werkgever is verschuldigd: het is dezelfde basisformule als vorig jaar maar de coëfficiënt is aangepast, gezien het hier over drie bijkomende vakantiedagen gaat in plaats van over twee.

## HOOFDSTUK 1 — TOEPASSINGSVELD.

**Artikel 1** — Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de reders en het varend personeel ter zeevisserij; op het walpersoneel der rederijen, met uitzondering der metaalwerkhuizen van deze rederijen; op de werkgevers en werknemers betrokken bij het lossen en sorteren van de vangsten; op alle vishandelaars-kopers in de vismijnen van de kust en hun personeel tewerkgesteld in hun pakhuizen gevestigd in of in de omgeving van deze vismijnen.

## HOOFDSTUK 2 — BIJKOMENDE VAKANTIEDAGEN 1973

**Artikel 2.** — In 1973 wordt een vierde vakantieweek gedeeltelijk toegekend aan de bij artikel 1 bedoelde werknemers die recht hebben op drie weken wettelijke vakantie of op wettelijke vakantie van een kortere duur overeenkomstig volgende tabel :

Wettel. vakantie	15 - 18	11 - 14	7 - 10	3 - 6	2	minder dan
in 't vak. jaar	dagen	dagen	dagen	dagen	dagen	2 dagen
Bijkomende	3 dagen	2,5 dagen	2 dagen	1,5 dagen	1 dag	0

**Artikel 3.** — De bijkomende vakantie mag genomen worden tussen 1 januari en 31 december van het lopende vakantiejaar onder dezelfde toekenningsvoorwaarden als vastgesteld bij de wettelijke bepalingen betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders.

## HOOFDSTUK 3 — BIJKOMEND VAKANTIEGELD

**Artikel 4.** — Het bedrag van het bijkomend vakantiegeld voor de bijkomende vakantie 1973 is gelijk aan het honderste deel van het netto-bedrag van het wettelijk vakantiegeld van het vakantiejaar 1973, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 9,3.

### Artikel 5.

a) Het bijkomende vakantiegeld 1973 valt ten laste van de reders voor wat betreft het varend personeel, de werknemers betrokken bij het lossen en sorteren van de vangsten in hun dienst en het walpersoneel der rederijen, met uitzondering van het personeel der metaalwerkhuizen van deze rederijen; van de vislossersbazen voor wat betreft de werknemers

betrokken bij het lossen en sorteren van de vangsten in hun dienst, die zij in 1972 hebben tewerkgesteld, voor zover dat betrokkenen op 30 juni 1973 nog in dienst zijn als varend personeel, respectievelijk als werknemer betrokken bij het lossen en sorteren van de vangsten.

b) Het bijkomend vakantiegeld 1973 valt ten laste van de vishandelaar-koper in de vismijnen der kust voor wat betreft de werklieden en werksters van de pakhuizen in of in de nabijheid van de vismijnen der kust die op 30 juni 1973 bij hem zijn tewerkgesteld of zich op deze datum in in een periode van werkonderbreking bevinden die met werkelijke arbeid is gelijkgesteld krachtens de wetgeving op de jaarlijkse vakantie. De werklieden en werksters die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst voor werklieden en die op 30 juni van het lopend vakantiejaar volledig en onvrijwillig werkloos zijn, hebben recht op de betaling van het bijkomend vakantiegeld ten laste van hun laatste werkgever in de mate waarin zij op gewoon vakantiegeld recht hebben. Deze bepalingen zijn eveneens van toepassing op de werklieden en werksters die tussen 1 januari en 30 juni 1973 werden gepensioneerd en op de rechthebbende van de vóór 30 juni van het vakantiejaar overleden werklieden en werksters die na 31 december van het vakantiedienstjaar verbonden waren door een arbeidsovereenkomst.

Het bijkomend vakantiegeld moet tegelijkertijd met de eerste uitbetaling na 30 juni en vóór 1 oktober van het vakantiejaar worden betaald voor zover de werkgever kennis heeft gekregen van het uitbetalingsbewijs op basis waarvan het vakantiegeld wordt berekend.

Rechthebbenden die na 1 oktober 1973 in het bezit gesteld worden van hun vakantiebon kunnen eveneens aanspraak maken op het bijkomend vakantiegeld en dit binnen de dertig dagen na ontvangst van de vakantiebon.

**Artikel 7.** — Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 1 januari 1973 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1973.

## GALERIJ STAMPAERT P.V.B.A. zal overgaan tot een UITZONDERLIJKE OPENBARE VEILING

op VRIJDAG 29 JUNI 1973 om 19.30 uur  
in de zaal 'T WIT PAARD, Van Iseghemlaan 11, OOSTENDE

Door het ambt van gerechtsdeurwaarder Mr OPSOMER, Rogierlaan 38, OOSTENDE, zullen onderstaande voorwerpen openbaar verkocht worden aan de gewone voorwaarden: Kontante betaling + 20 % kosten.

**PORSELEIN:** Chinees porselein, vazen uit de 18e en 19e eeuw — familie verte, canton, enz... Vitrinevoorwerpen: schotels, coupon, pique-fleurs, theepot. Saksisch porselein, groepen beeldjes, lampen, borden, schotels Meissenporselein, Schierholz, en Rudolstadt. Jades, Quartz, Malachiten. Saksisch biscuit.

**MEUBELEN:** Boekenkasten, commoden, hoekkasten, tafels, secretaires, vitrines, burelen uit de Regency, Victorian en Georgianstijl. Tafels, vitrines en kasten Biedermeyer. Franse meubelen met inlegwerk. Koffers en banken uit de 18e en 19e eeuw. Normandische kasten. Eetkamertafel. Franse sacristiekasten. Verschillende Chinese tafels in hardhout van begin 19e eeuw. Chinese standen. Chinese lak-kabinetten in Coromandel en edelsteenincrustatie. Engelse stoelen en zetels en Biedermeyer.

**TAPIJTEN:** Verzameling tapijten en carpetten van Oud-China: Ning-Hsia, Hsin-Kiang, Pao-Tou, Peking, Boccharas. Verzameling van tapijten: Meshed, Kazak en Derbent uit Kaukasie. Tapijten en carpetten van Bessarbië, Mures, Sivas en anderen.

**DIVERSEN:** Lampen, hangklokken, verschillende bronzen voorwerpen, kandelaars, kruiken, samovars, jardinières, getekende brons.

**DESKUNDIGE:** De Heer R. STAMPAERT, St. Pietersnieuwstraat, 130 — 9000 GENT.

**TENTOONSTELLING:** Donderdag 28 juni 1973 van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 20 uur. Vrijdag 29 juni 1973 van 10 tot 14 uur.

(586SW—7616N—7408V)

# VISSSEN MET SONAR

In de reeks mededelingen van het Rijksstation voor Zeevisserij (nr. 52) verscheen, in het onderzoeksprogramma van de Commissie T.W.O.Z., zopas van de hand van ir G. VANDEN BROUCKE een studie over het „Gebruik en mogelijkheden van de sonar in de zeevisserij”.

Na in de inleiding enkele interessante historische feiten over de handlijn, de hamer-chronometer en de dieptemeter of echo-sounder te hebben vermeld, wijst de auteur er op dat de mogelijkheden van de echo-sounder beperkt zijn, omdat slechts echo's worden ontvangen van visscholen die zich onder de romp van het schip bevinden, terwijl de visscholen in de buurt van het schip niet worden gedetecteerd.

Een oplossing voor dit probleem werd gevonden na de tweede wereldoorlog door de „asdic” (Allied Submarine Detection Investigation Committee) in de visserij toe te passen. De term „asdic” werd later vervangen door het woord sonar (Sound Navigation and Ranging).

Door middel van de sonar konden de oppervlakte schepen die duikboten opsporen in om het even welke richting. Tijdens de oorlog werden benevens duikboten ook veel visscholen geregistreerd, zodat dit instrument in de visserij werd toegepast.

Het opsporingsstelsel werd voor het eerst door de zeevissers gebruikt en momenteel tracht men de sonar bij andere visserijmethoden toe te passen.

De traditionele Belgische visserijtechnieken kunnen aan deze evolutie niet ontsnappen en daarom werden in de IJslandse wateren met de sonar proeven ondernomen; de mogelijkheden van de sonar voor een pelagische en semi-pelagische visserij werden dan ook nagegaan.

De studie vermeldt vooreerst de principes van de akoestische detectie en vervolgens wordt de beschrijving en de werking van de sonar in detail weergegeven.

Een zeer belangrijk gedeelte van de studie wordt gewijd aan de interpretaties van echogrammen, zowel algemeen als specifiek. Deze echogrammen werden opgenomen, zoals hoger werd vermeld, tijdens een proefreis in de wateren rond IJsland met een vaartuig dat met een sonar was uitgerust.

De auteur geeft tenslotte enkele nabescherouwingen over de toepassingsmogelijkheden van de sonar. Hij schrijft nl. dat aan de hand van de theoretische bescherouwingen en de proefondervindelijke echogrammen de sonar, mits enige ervaring en oefening, een zeer nuttig instrument voor de gerichte visserij is.

Niet enkel de diepte, maar ook de richting waarin de visscholen zich voortbewegen kunnen op de echogrammen worden waargenomen.

Afhankelijk van de bundelbreedte van de transducer, de vaartsnellheid van het vaartuig, de sterkte van de zender en de diepte van de visschool worden echo's bekomen die verschillen in lengte en intensiteit. Vandaar dat ervaring onontbeerlijk is voor het efficiënt gebruik van dit instrument.

Meer in het bijzonder voor de IJslandse visserij is de vangst praktisch recht evenredig met de dichtheid van de echogram en zijn visconcentraties tussen 0 en 40m.

Deze resultaten wijzen erop dat eventueel in bepaalde perioden van het jaar en op bepaalde visgronden een meer rendabele visserij zou kunnen worden uitgeoefend met een semi-pelagisch of zuiver pelagisch net.

Deze situatie is uiterst waardevol met het oog op toekomstperspectieven van de Belgische zeevisserij en geïnteresseerden kunnen de studie gratis bekomen bij het Rijksstation voor Zeevisserij, Stadhuis, 4e verdieping, Oostende.

**REDERS en VISSERS,**  
voor uw  
**SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING**  
wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

## HAND IN HAND

O.V.A. MISMIJN OOSTENDE — Tel. 811.01  
(7390V)

# EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

Hendrik Baelskaai 40

OOSTENDE Tel. 767.07

— HET KOUDSTE

— HET BEST BEWERKBAAR

(7386V)

## Topbesommingen in Britse havens

Wij geven hieronder de Engelse vaartuigen die in de respectievelijke havens de hoogste besommingen boekten tijdens de maand april '73.

1) **VERRE ZEEVISSERIJ:**  
(trawlers + 135 ft.).  
*Visgrond IJsland.*

Op 9 april bereikte het vaartuig **HAMMOND INNES** van de Newington rederij een besomming van £ 38.108 (4.001.340 fr.). De vangst bedroeg 2.467 kits (156.854 kg.) en was afkomstig van de Noorse Kust. De zeereis duurde 39 dagen en de vangst werd verkocht te **HULL**.

Te **GRIMSBY** was het de **COLD-STRAEMER** van de British United Trawlers Company die een besomming behaalde van £ 31.013 (3.256.365 fr.) voor 2.171 kits (137.858 kg.). Het vaartuig heeft 21 dagen aan de kust van Noorwegen gevist.

2) **VERRE ZEEVISSERIJ:**  
(trawlers + 135 ft.).  
*Visgrond IJsland en dichter.*

Te **HULL** was het de **ST. DOMINIC** van de Hamling's rederij die £ 28.992 (3.044.160 fr.) voor 1.997 kits (126.809 kg.). Het vaartuig verkocht op 17 april na een zeereis van 20 dagen op IJsland.

Het vaartuig **BOSTON BOEING** van de Boston rederij behaalde te **GRIMSBY** een besomming van £ 28.902 (3.034.710 fr.). Daarvoor waren er 17 dagen op IJsland gevaren en bracht het vaartuig 1.993 kits mee (126.555 kg.). De vangst werd verkocht op 11 april.

Te **FLEETWOOD** was het de **JACINTA** van de J. Marr and Son Company die de hoogste besomming £ 29.692 (3.117.660 fr.) boekte. Daarvoor werd er 21 dagen gevist en bracht het vaartuig 1.755 kits op (111.442 kg.) die op 11 april verkocht werden.

3) **MIDDENSLAG VISSERIJ:**  
(110 - 135 ft.).  
*Alle visgronden.*

De **ROSS CHEETAH** van de British United Trawlers Company verkocht op 13 april te **GRIMSBY** en boekte een besomming van £ 14.109 (1.481.445 fr.). Het schip kwam van de Faroese eilanden en bracht na 15 dagen 749 kits mee (47.561 kg.).

Te **FLEETWOOD** had de **WYRE VANGUARD**, ook van de British United Trawlers Company, op 27 april 1.004 kits mee (63.754 kg.). Het vaartuig had na 19 dagen op IJsland gevist en boekte een besomming van £ 13.041 (1.369.305 fr.).

4) **VAARTUIGEN VAN MINDER DAN 110 ft.**  
*Alle visgronden.*

Te **GRIMSBY** verkocht de **SAXON FORWARD** van de Bannister rederij op 24 april. Het had 16 dagen in de Noordzee gevist en bracht een vangst van 257 kits (16.319 kg.) mee voor £ 4.117 (432.285 fr.).

Te **FLEETWOOD** verkocht de **LONDON TOWN** van de Hewett Company op 3 april 421 kits (26.733 kg.). Het boekte £ 5.255 (551.775 fr.) na 13 dagen aan de Westkust te hebben gevist. De vangst werd verkocht op 3 april.

5) **HAVEN LOWESTOFT:**  
*Alle visgronden.*  
*Vaartuigen van + 110 ft.*

In deze klasse behaalde de **ST. MARTIN** van de **WEST COAST** Company op 17 april een topbesomming van £ 9.816 (1.030.680 fr.). Het had gedurende 13 dagen in de Noordzee gevist en bracht 438 kits op (27.813 kg.).

*Vaartuigen van + 110 ft.*

Hier behaalde de **BOSTON SEA DART** van de Boston rederij een besomming van £ 8.351 (876.855 fr.) Het vaartuig verkocht op 16 april na 15 dagen in de Noordzee, de 402 kits (25.527 kg.).

6) **HAVEN NORTH SHIELDS EN MILFORD:**  
*30 - 130 ft. Alle visgronden.*

Te **NORTH SHIELDS** was het de **BIEN TORC** van de R. Irvin Company die op 6 april een besomming behaalde van £ 13.358 (1.402.590 fr.) voor 794 kits (50.410 kg.). Het schip had 17 dagen aan de Faroese eilanden gevist.

Te **MILFORD** was het de **BRYHER** van de Norrard Company die op 24 april een besomming behaalde van £ 4.056 (425.880 fr.) voor 160 kits (10.160 kg.). Het vaartuig viste 14 dagen in de thuiswateren.

# PRAKTISEREN

## ROLLEN (1)

Ook aan boord van vissersvaartuigen wordt steeds meer een systeem in gebruik genomen die het rollen van het vaartuig moet tegengaan. Zeer gekend in scheepvaartkringen is tegenwoordig het Flume antirolstelsel.

Hoe werkt het? Het berust voornamelijk op het gebruik van een vloeistof waarvan gewicht en beweging het rollen van het schip, varende of gestopt, tegengaan. Reeds tien jaar lang wordt het systeem gebruikt aan boord van vissersschepen. De eerste installatie werd geplaatst aan boord van een Kanadese treiler die behoort aan het visserij-instituut. Het schip meet 43 meter.

Wat zijn de voordelen? Terwijl de antirol uitrusting een verhoging van het comfort van de bemanning tengevolge heeft wordt ook het scheepstuig in aanzienlijke mate tegen de zee beschermd waardoor vanzelfsprekend een zekere besparing mogelijk wordt. De vangstbedrijvigheid wordt er eveneens door vergemakkelijkt terwijl verder het dagelijks werk aan boord in veel menselijker voorwaarden kan worden uitgevoerd.

De voordelen teweeggebracht door de stabilisator zijn dus niet te ontkennen. De opvarenden, het zege aan boord van vissersvaartuigen of aan boord van passagiers en koopvaardijsschepen, worden steeds meer gevoelig aan het comfort aan boord en de huidige rekruteringsmoeilijkheden hangen niet in geringe mate af van het algemene comfort aan boord van de vaartuigen.

## ROLLEN (2)

Men heeft uitgerekend dat een visser op zee onderworpen wordt, in de loop van 10 jaar (met ongeveer 200 zeedagen per jaar) aan niet minder dan vier miljoen lichaamsbewegingen in het horizontale vlak. Het ligt voor de hand dat deze bewegingen de visser verplichten tot een bijkomende lichaamsinspanning die kan worden gerekend op 30 procent.

Volgens ernstige medische onderzoeken wordt geschat dat een zeevisser vijf jaar langer op zee zou kunnen blijven indien de arbeidsvoorwaarden en de omgeving waarin hij zijn taak moet vervullen menselijker waren.

Op gebied van uitrusting is het duidelijk dat aan boord van een schip die uitgerust is met een antirolstelsel, de winchen, de korretouwen, de motoren enz. minder onderworpen zijn aan spanningen. Er is dus ontgensprekelijk een besparing van tuig. Meer en meer moeten de schepen om renderend te varen, helemaal aan de visserij gewijd worden. Welke ook de weersomstandigheden zijn, het schip moet dus in staat zijn om te werken! Ononderbroken, jaar in jaar uit!

Eens de vis gevangen moet ze gegut worden en klaargemaakt om in het ruim gestuwd te worden in gekoelde ruimten, of ook nog wel diepgevroren, naargelang de soort en de visgrond. Dit is een werk die de bemanning een ononderbroken aandacht en inspanning vereist. Het is zeker dat indien dit werk kan verricht worden in uitstekende omstandigheden zonder vrees voor rollen, het rendement en de hoedanigheid van de taak beter zullen zijn.

Grotere voortbrengst, betere comfort, bescherming van het materiaal, dit zijn allemaal onderdelen die het uitrusten van een schip met een antirolstelsel bijna noodzakelijk maken.

Voegt men hieraan toe dat het installeren van dergelijk stabilisatiesysteem niet zodanig veel kost en dat er geen onderhoud aan te doen is, dat de vaart van het schip erdoor verbeterd, wat aan boord van bepaalde vissersschepen heel voornaam is, dan zal men begrijpen dat het antirolstelsel voor de rederijen niet meer beschouwd kan worden als een lukse.

## PRAAT (1)

Er wordt vanzelfsprekend veel gepraat in de Duitse vissershavens over het IJslandse vraagstuk. Zoals men weet wordt er maar steeds, ook in regeringskringen, naar onderhandelingen gestreefd. Duitsland is er evenwel ook niet in geslaagd een visserijrecht te verwerven, zelfs een beperkt recht, in de wateren tussen de 12 en de 50 mijl van IJsland, maar daar tegenover staat dat IJsland veel winstpunten boekt.

De Duitse treilers werden, en worden nog steeds, zeer gevaarlijk bedreigd door de IJslandse kustwachters... en ondertussen gaan de IJslandse treilers maar door met hun vangsten te verkopen in Duitse havens!

De vasten is een piek in de verkoop van verse vis in de Duitse bondsrepubliek. En 't is nu juist tijdens deze tijdsspanne dat de IJslandse kustwachten hun aanvallen tegen de Duitse schepen hebben verdubbeld. Er werden dringend tegenmaatregelen gevraagd door de Duitse redersverenigingen, de Minister voor visserij, de Minister voor bevoorrading, de volksvertegenwoordigers van de kuststaten en de vakbonden. Ook werd gevraagd de IJslandse schepen te boycotten en ze te verbieden nog Duitse havens aan te doen.

Men zou kunnen geloven aan een plotse solidariteits beweging in Duitsland om zich teweeg te stellen tegen de houding van de IJslanders, maar men moet rekening houden met de beperkte mogelijkheden.

De handelaars en de nijveraars hebben zich niet gevoegd bij de groep die de boycot voorstaat. Dit hadden ze reeds te verstaan gegeven vorige

jaar. Men moet rekening houden met deze houding om de kansen op succes te schatten in geval van werkelijke boycot, waartoe men totnogtoe evenwel niet gekomen is.

## PRAAT (2)

De havens van Bremerhaven en van Cuxhaven worden steeds minder gebruikt tengevolge van de vermindering van de vloot die op verse vis vaart, wat de invoer van verse vis tengevolge heeft voor de bevoorrading van de Duitse vismarkt.

Het is in deze omstandigheden dat zich nieuwe „droge” markten vormen voor verse zeevis, voornamelijk in de streek van de Roer, waarvan de vreemde invoerders niet verder verwijderd zijn dan de Duitse vishandelaars.

Hoe meer men rond Pasen naar een boycottage toeging hoe meer de Duitse handelaars zich teweeg stelden. Ook was er enige bedrijvigheid vanwege diegenen die de IJslandse politiek steunen. Spottend hebben ze gezegd dat, indien de aanvoer van IJslandse vis in Cuxhaven en Bremerhaven werd stopgezet, de vis bij de huisvrouw van de Rijn, zou aankomen langs Oostende rond! En dit bovendien veel economischer en vlugger dan langs de Duitse havens. Dit is een standpunt die voorzeker niet moet worden in de wind geslagen in de huidige herrie tussen Duitsland en IJsland.

Om terug te keren tot de toestand van 10 april, men mag gerust zeggen dat ze onzeker was en dat er niet veel meer nodig was om tot een verbijsterende boycottage te komen. Deze werd op de laatste nipper vermeden door een persoonlijke tussenkomst van Kanselier Brandt die de Burgemeester van Bremen heeft belast met de besprekingen met IJsland en die bijgevolg ook naar ginder vertrokken is. Toch vraagt men zich nog af in de Duitse visserijmiddens wat er de Kanselier heeft weerhouden tijdens zijn bezoek aan Hannover om over te gaan tot meer energieke maatregelen en gewoon terug te keren naar de besprekingen; de praat!

In ieder geval is de Redersvereniging van West-Duitsland sterk ontgoocheld in een zaak die de toekomst van de vismarkt op het spel zet, of toch tenminste de bevoorrading van de markt, en door de stilte die wordt in acht genomen door het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Bevoorrading. Een openbare veldslag onder vorm van protest en talloze tussenkomsten heeft geen enkel gevolg gehad en heeft vele mensen tegen de redersvereniging opgezet.

De burgemeester van de havenstad heeft enkel maar een vage belofte over verdere besprekingen gekregen. De toestand van de Duitse treilers is er niet op verbeterd en is zelfs achteruit gegaan.

De IJslanders denken dat de tijd voor hen werkt. Er zijn steeds maar meer landen, en biezonder in de derde wereld, die een uitbreiding van de territoriale wateren eisen onder het voorwiel de natuur te beschermen. Deze landen nemen zorg voor de IJslandse belangen meer nog dan IJsland voor zichzelf zou kunnen doen!

## BEMANNING

Noorwegen heeft voor de duur van 5 jaar een nieuwe Directeur voor de Visserijen aangesteld. In de ogen van deze man is het grootste Noorse visserijvraagstuk dit van de vernieuwing der visserijbemanningen. De telling van 1971 toont een alarmerende vermindering van het aantal vissers en bovendien een niet minder alarmerende veroudering. Over een tijdspanne van 20 jaar is het aantal vissers van Noorwegen met 50.000 verminderd. De visserijnijverheid is er namelijk steeds de verliezer geweest ten overstaan van de andere nijverheden. De onzekerheid, de verkoopsmoeilijkheden, de mislukte visserijcampagnes, de pessimistische voorspellingen van sommigen, hebben de Noorse vissers afgeschrikt en deze hebben blijkbaar definitief het hoofd afgewend van de zeevisserij.

Men moet dus, meent de nieuwe verantwoordelijke, onmiddellijk werk maken van de aanwerving van nieuwe vissers. In de eerste plaats moet de opleiding verbeterd worden en moet ze op hetzelfde peil gebracht worden als de andere beroepsopleidingen. Maar moet ook aan de zeevisserij een stabiliteit verzekeren in de uitbating en het moet een vetbetaalde bedrijvigheid zijn! Inderdaad, het zal wel nooit mogelijk zijn alle nadelen van het beroep uit te schakelen: lange werkdagen, afzondering van de familie, uitschakeling van de vrijetijdsbesteding waarvan alle andere arbeiders wel genieten. Deze nadelen worden gekompenseerd door een veel hogere wedde en betere arbeidsvoorwaarden. Onmiddellijk moeten tastbare voordelen worden toegekend aan de vissers: verlaging van de gerechtigde pensioenleeftijd en voornamelijk vermindering van belastingen, want de vissers moeten op gebied van belastingen, hetzelfde voordeel hebben als de Noorse koopvaardijlieden. (Wie zou er ooit gedacht hebben dat er nog landen bestaan hier in West-Europa waar de visser niet dezelfde voordelen geniet als de koopvaardij?) En uiteindelijk moeten de vissers geholpen worden bij de nieuwbouw van hun vaartuigen.

(Vervolg blz. 12)

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Eens te meer was er van een grote visaanvoer te Oostende geen sprake Slechts een grote 8100 bennen vis en een aanvoer van tong die rond de 11.000 kg schommelde. De meeste vissoorten werden dan ook, ondanks het toch wel warme weer nu, aan flinke prijzen verkocht. Vooral kabeljauw en gul deden het erg goed. Ook schelvis was zeer duur. Vanzelfsprekend werden de nog schaarsere vissoorten als staart, heek, tarbot, griet en zonnevis aan meer dan hoge prijzen ging deze week van de prijs voor IJslandvis. Vooral leng was zeer duur en kreeg tot 1900 fr (blauwe leng dan). Bijna alle gulsortering kregen meer dan 1000 fr per ben zodat een gemiddelde prijs van ruim 1000 fr werd bereikt voor deze vangsten. Zelfs koolvis was duur en kreeg tot 17 fr het kg. De aanvoer van rode zeebaars was weer klein waardoor deze soort op- liep tot 28 fr

## BOKKENVISSERIJ!

De tongen zijn zeer duur gebleven met zeer duidelijke prijsverschillen voor goede en minder goede kwaliteit. Minder goede kwaliteit werd door het afijzen. Vooral als het ijs op de tongen gesmolten is krijgen deze een afstotend uitzicht. Toch wil de wetenschap dat de vis door het afijzen beter blijft. De reders die lagere prijzen voor hun vis krijgen zullen wel een andere mening toegedaan zijn.

De schepen welke op de West gingen vissen deden betere zaken dan de Noordvissers. Niet alleen werd voor gulvis een hogere prijs betaald, de vangsten waren door- gaans ook ruimer. Bovendien toch ook een iets meer gevarieerde vangst waarbij enkele schepen voor flinke partijen haal zorgden. Wat niet belette dat die vissoort bij de 1000 fr bleef noteren. De enige vissoort die deze week wat zijn oren liet hangen was de rog. Grote rog zakte van 38 naar 32 fr va de West, de kanaalrog kreeg dinsdag nog amper 25 fr het kg. Alleen grote gladrog was hier prijshoudend en kreeg ook dinsdag nog tot boven de 30 fr het kg. Opmerkelijk betere prijzen deze week voor totten en wijting. Grote totten kregen zelfs meestal meer dan 20 fr het kg terwijl de kleinere sorteringen tot 680 fr kregen. Wijting (kleine sortering) steeg zelfs tot 15 fr. De verschillende platvissortheringen gingen vlot weg en kregen ook prijzen die zelden

onder de 20 fr daalden. Een stijgende prijs ook voor schar. Platvis is nu zowat op zijn best en flink dik.

De kustvisserij deed het redelijk goed tijdens de afgelopen week. De garnaalaanvoer is zelfs aanzienlijk toegenomen en steeg tot 4.372 kg. Meteen is de prijs iets teruggelopen en wel tot een gemiddelde van rond de 73 fr. Met een vangst die gemiddeld rond de 71 kg lag was er dus wel iets te verdienen. De garnaalprijs, vertoond de trouwens sterke schommelingen (zoals gewoonlijk) en lag tussen 55 en 104 fr het kg. Een totale opbrengst van 321.620 fr voor de garnaalschepen.

De anvoer bestond deze week uit ngenoeg 8200 baennen vis en 12000 kg tong. De totale opbrengst bleef toch weer boven de 10 miljoen en beliep 10.217.517 fr.

## WEER ZEER WEINIG EN DURE IJSLANDSE SOORTEN.

Hoegenaamd geen reden tot discussie deze week wat de kwaliteit van de IJslands aanvoer betreft. Mooie vis die ook een mooie prijs kreeg. Vooral leng, gul, rode zeebaars en schelvis kregen hoge noteringen. Ook heilbot was zeer duur en kreeg van 55 tot 110 fr. De zeer schaarse schaat haalde weer tot 52 fr. Grote schelvis werd weer duurder en liep op tot 42 fr. De

## HODI STRAALBUIZEN

tel. 91-31-4180-2654

goedkoopste (?) sortering kreeg nog ruim 25 fr. Witte leng werd verkocht aan 26 fr, blauwe leng aan 38 fr het kg. Rode zeebaars steeg van 25 naar 28 fr, dit niettegenstaande er maar een 50 tal manden op de markt waren. Het grootste gedeelte van de vangsten bestond uit gul waarvoor tussen 980 en 1350 fr de ben werd gegeven. Kabeljauw kreeg tot 1500 fr (in bakken) en rond de 1000 fr in bennen. Slechts een 8-tal manden grote hondstong, deze haalden rond de 1500 fr, kleine sortering was zoals gewoonlijk veel goedkoper en noteerde amper 8 fr het kg.

Een flinke prijs dus voor bijna alle soorten en resultaten die varieerden tussen 706.820 fr en 756.070 fr dit voor de O.334 en de O.129.

## NOG KLEINERE TONGVANGSTEN.

De kanaalschepen moesten het doen met heel wat kleinere tongvangsten dan de voorgaande weken. De totale aanvoer uit 6 vangsten bedroeg amper 11.700 kg.

De prijzen zijn gelukkig voor de vissers en de reders op een hoog peil gebleven. De lappen stegen zelfs naar 120 fr het kg, de hoogste prijs sedert lang. Grote tong is gestegen tot 133 fr en driekwart-tong tot 144 fr. Ook bloktong bleef vaak boven de 140 fr terwijl voor kleine sortering tot 135 fr opliep. Kleine tong kende de geringste prijsstijging maar kreeg toch ook nog tot 115 fr. De slips waren de minst dure soort maar 106 fr kan nog steeds moeilijk als een lage prijs aanzien worden.

De bijvangsten zijn zoals gewoonlijk groter geworden. Ze bestonden dit keer meer uit rog maar bevatten ook staart, steenschol, platvis, wijting, heek en tarbot. Tarbot die nog duur bleef en tussen 95 en 140 fr verkocht werd spande de kroon. Toch ook nog zeer behoorlijke prijzen voor platvis, soort die tussen 15 en 25 fr kreeg. Platen waren hier duurst. Steenschol deed het redelijk goed met prijzen die varieerden van 25 en 45 fr. Grote staartvis steeg tot 110 fr, de andere soorten tussen 65 en 80 fr. Toch nog redelijke resultaten voor de meeste schepen waarbij nog drie vaartuigen meer dan 410.000 fr bereikten.

## KABELJAUW EN GUL WILLEN VAN GEEN WIJKEN WETEN.

De West- en de Noordschepen waren weer de voornaamste aanbrengrers van kabeljauw maar veel meer nog van gul. De gullen die eens te meer zeer duur bleven en zelfs opnieuw hogere prijzen dan verleden week. En dit niettegenstaande de nu toch wel duidelijk losgekomen zomer. De komende weken mag echter een prijsdaling verwacht worden aangezien dan veel leurders hun ronde voor een paar maanden gaan stoppen. De vakantieperiode is nog steeds de slappe periode voor hen. Ondertussen deze week nog van 40 naar 52 fr het kg voor kabeljauw en tot 41 fr voor de grote shelfcodgul. De andere gulsortheringen gingen van de hand tussen 23 en 32 fr het kg. Schitterende prijzen voor het jaargetijde wat meteen ook wijst op een vistekort in zowat alle andere visserijlanden.

Wijting kreeg ook een flinke prijs, stijgend nog op de tweede verkoopdag toen tot 750 fr voor een mand wijting betaald werd. Ook de verschillende sorteringen totten waren aanzienlijk duurder

dan verleden week. De grootste soort kreeg zelfs tot 23 fr, de andere tussen 9 en 13 fr. Ook nu bleef Nederland een belangrijke afnemer. Roggen van de West werden duurder verkocht dan die van het kanaal, ze waren ook van betere kwaliteit. Zonnevis was zeer duur en kreeg tot bij de 80 fr het kg. Ook mooie rode knorhaan ging redelijk vlot weg en werd zelfs door de uitvoer opgekocht. Deze gaf tot 1150 fr voor kleine en tot 1550 fr voor grote sortering. Mooie resultaten voor deze schepen die toch weer geen te grote vangsten binnenbrachten.

## KUSTVISSERIJ MET GARNAAL EN INKTVIS.

De garnaalvangst zijn groter geworden en ook de prijs is op redelijk peil gebleven. Vandaar redelijk mooie resultaten. De niet op garnaal vissende kustvissers kregen hun opbrengst van de inktvis. Er werden tot 10 en zelfs tot 20 bennen per dag aangevoerd en dat was genoeg opdat er flinke weekresultaten zouden uit voortkomen. De prijs voor deze „kasten" lag gemiddeld nog iets hoger dan verleden week en steeg tot rond de 11 fr gemiddeld.

## PAKKETBOTEN OOSTENDE-DOVER

voor de week van 24-6-73 tot 30-6-73

### PASSAGIERSBOTEN

#### Afvaarten uit Oostende:

- Alle dagen te 00u45, te 10u15 en te 14u45
- Op 24-6-73 bijkomende afvaart te 15u45
- Op 29 en 30-6-73 bijkomende afvaarten te 09u50 en te 15u45

#### Afvaarten uit Dover:

- Alle dagen te 01u00, te 13u00 en te 16u50
- Op 24, 25, 29 en 30-6-73 bijkomende afvaart te 10u00

### CARFERRIES

#### Afvaarten uit Oostende:

- Alle dagen te 01u15 (1), te 01u20, te 04u25 (1), te 07u20, te 10u20, te 11u15 (3), te 13u20, te 16u20 en te 19u20
- Op 29-6-73 bijkomende afvaart te 22u00
- Op 30-6-73 bijkomende afvaarten te 04u20 en te 22u00

#### Afvaarten uit Dover, Folkestone of Harwich:

- Alle dagen te 00u20, te 06u20, te 09u20, te 12u20 te 15u20, te 17u10 (4), te 18u20, te 19u30 (2) en te 23u10 (2)
- Op 24-6-73 bijkomende afvaart te 03u20
- Op 29-6-73 bijkomende afvaart te 21u20
- Op 30-6-73 bijkomende afvaarten te 03u20 en te 21u20.
- (1) Naar Folkestone (Schip van de Britse Spoorwegen)
- (2) Vertrek uit Folkestone (Schip van de Britse Spoorwegen)
- (3) Naar Harwich
- (4) Vertrek uit Harwich

## VORDAP

### SCHEEPSSCHROEVEN

## VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek  
Oude Stationsweg 15  
Zaltbommel Holland  
Tel. 04180 - 2654

Vert. voor België  
J. Theunissen  
Terneuzen Holland  
Tel. 91-31-1150-4117

Reparatie-werkplaats voor België  
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.  
Dijkstraat 7, Rupelmonde  
Tel. 03-752051

(5723V)

# TONIJN EN KWIK : JAPANS EXPERIMENT...

De Japanners die na de fameuze zaak van kwikvergiftigingen in de baai van Minamata (daar stierven enkele tientallen personen na het eten VAN GROTE HOEVEELHEDEN vis die praktisch gevoed werd met kwik uit een chemische fabriek). geleerd zijn, hebben gedurende enkele maanden experimenten op katten verricht. Een team onder leiding van professor Yamagushi, chef van de afdeling Volksgezondheid van de medische faculteit aan de universiteit van Kurume op het eiland Kioesjioe, heeft gedurende 12 maanden katten gevoerd met ingeblikte tonijn.

Tien katten kregen elke dag 65 gram tonijn die 6,3 milligram kwik bevatte. Na zeven maanden vertoonden de katten vergiftigingsverschijnselen van de gevreesde "minimataziekte". De professor leidde uit dit experiment af dat het menselijk organisme zal aangetast worden wanneer het elke dag gedurende één maand 300 gram tot 500 gram tonijn zou moeten verwerken met een zo hoog kwikgehalte... En dat zijn dan nog al eens andere cijfers dan die welke door onze grote lichten van Test-Aankoop de wereld ingestuurd werden...

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

### BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING VAN DE REDERSCENTRALE S.V. PRODUCENTENORGANISATIE

De heren reders-leden van de Rederscentrale S.V. Producentenorganisatie worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van een Buitengewone Algemene Vergadering, voorzien op vrijdag 22 juni 1973 te 11 uur in de conferentiezaal van het Stadhuis te Oostende.

#### Dagorde :

#### Wijziging statuten.

#### Voorlopig ontwerp-voorstel van statutenwijzigingen

**Artikel 5 - punt 1 :** Om als vennoot te kunnen aanvaard worden moet men producent zijn.

Onder producent wordt verstaan : eenieder die bedrijfsmatig de zeevisserij beoefent met een of meer vissersvaartuigen, hetzij onder individuele hetzij onder eender welke maatschappelijke vorm.

**Artikel 7 - eerste zin :** « Elke vennoot is vrij uit de vereniging te treden ; hij kan dit doen na gedurende tenminste drie jaar na betekening door de bevoegde autoriteiten van de erkenning als Producentenorganisatie in de schoot van het E.E.G.-visserijbeleid daarvan lid te zijn geweest en mits hij de organisatie daarvan tenminste één jaar voor zijn uittreding op de hoogte stelt per aangetekende brief gericht aan de Raad van Beheer ».

**Artikel 19 - voorlaatste alinea :** « Het toekennen van de stemmen geschiedt op basis van de brutobesomming van het jaar die het jaar van de algemene vergadering voorafgaat. Bedoelde besomming moet voortkomen van de verkoop van de vangsten in de Belgische havens en in de havens van de E.E.G.-lidstaten.

Iedere vennoot beschikt per vaartuig over drie stemmen tot aan de eerste schijf van 3 miljoen fr. (2.999.999 fr.) besomming. Dit aantal stemmen wordt verhoogd met één supplementaire stem per bijkomende schijf van 3 miljoen fr besomming.

Een vennoot kan slechts volmacht drager zijn van een aantal stemmen maximum gelijk aan het aantal stemmen waarover hij beschikt. Bovendien zijn de volmachten slechts geldig voor zover ze minstens drie werkdagen voor de algemene vergadering ter maatschappelijke zetel gedeponereerd werden. In elk geval blijft het stemrecht van een vennoot beperkt tot 1/5 van de tegenwoordige of vertegenwoordigde aandelen. »

De eerste zin van de laatste alinea valt weg.

Met de meeste hoogachting.  
Namens de Raad van Beheer,

De Directeur,  
A. WITTEVRONGEL.

De Voorzitter,  
R. BAUWENS

(7595N—7406V)

# PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 10)

## AANSLUITING

Noorwegen zou wellicht voordeel hebben gehaald uit een aansluiting bij de Gemeenschappelijke Markt, maar de meningen zijn in de visserij van Noorwegen nogal erg verdeeld tussen de vissers van het Noorden en deze van het Zuiden. De vissers van het Noorden zijn erg vijandig gestemd voor wat aansluiting aangaat. Deze van het centrum en van het Zuiden zouden er wellicht nog wel voor te vinden zijn.

Het is evenwel misschien wel zo dat de vissers niet goed genoeg werden voorgelicht over voor- en nadelen van de Gemeenschappelijke Markt en ware dit wel het geval geweest dan had het er misschien helemaal anders uitgezien. Er moet ook nog worden gezegd dat de vertrekkende Directeur van de Visserijen van Noorwegen een hartstochtelijk tegenstander was van de aansluiting en dat de nieuw directeur er wel wat voor voelt. Uiteindelijk speelt ook dit een grote rol in het ja of het neen!

## BEPERKEN

De grote zeevisserij in Noorwegen moet ook nog wel een en ander ondergaan in de organisatie. Voor bepaalde seizoensvisserij is de vloot veel te groot, niet voor wat de bescherming van de visvoorraad aangaat, maar wel voor het opvangen van de aanvoer, de behandeling, de verwerking en de verkoopsmogelijkheden.

Om aan de vissers de beste mogelijkheden te verzekeren is het bovendien onontbeerlijk nieuwe visgronden te ontdekken zowel voor wat de koolvis als de poolkabeljauw aangaat. Verder moet er meer vis aangevoerd worden die een betere prijs waard is. Een andere oplossing is het begrenzen van de vloot. Deze mag niet verder uitgebreid worden. Er werden trouwens reeds maatregelen genomen om bepaalde vissoorten te beperken in de aanvoer teneinde de vangsten te regelen. Nieuwe seineschepen mogen niet meer gebouwd worden, vooralsnog. Men gaat zelfs zo ver in Noorwegen met na te gaan hoeveel het laadvermogen van een vaartuig dat verlengd zal worden zou vermeerderen!

De beperking van de garnaalvangst wordt overwogen tot buiten de visserijgebieden. De garnaalvangsten zijn dermate groot en het verlangen van de vissers er nog meer aan te voeren zodanig scherp dat het ook aldaar een bedreiging inhoudt voor de toekomst van de garnaalbanken. Niet alleen zij de garnaalgronden bedreigd door overbevissing, maar nog is een verhoging van de aanvoer gevaarlijk voor de markt die het niet allemaal kan opsorpen. Daarom ook werden de Noorse vissers aangeraaden voorzichtig tewerk te gaan.

Allemaal deze maatregelen om de zeevisserij te beschermen in de nabije toekomst zitten nog in de Noorse koelkast want de minister voor de visserij wil de boel niet meteen op stellen zetten. Ik wacht nog, zegt hij, tot het inderdaad nodig blijkt en dit kan alleen maar op grond van ernstig wetenschappelijk onderzoek.

Verleden jaar is de vereniging van vissers en reders in Noorwegen heftig tekeer gegaan tegen de minister omdat hij bepaalde maatregelen had uitgevaardigd zonder eerst de bonden te raadplegen of toch tenminste zonder de nodige tijd te geven. De minister ging akkoord met het feit dat een voortdurende wijziging van de reglementering geen voldoening geeft en dit zal dan ook in de toekomst vermeden worden.

Waartoe een „Rederscentrale” ook in Noorwegen, allemaal goed kan zijn. Te onthouden, Vlaamse reders!

## KAARTEN DER VLAAMSE BANKEN

verkrijgbaar :

- 1) DRUKKERIJ  
„HET NIEUWSBLAD VAN DE KUST”  
Hendrik Baelskaai 30, Oostende
- 2) BUREEL  
Vindictivelaan 22, Oostende
- 3) HAND IN HAND  
Tijdokstraat 34, Zeebrugge

Prijs : 150 F (+ BTW 18 % voor niet-vissersvaartuigen)

(7348N—7368V)

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

15-6	8	58.383	1.479.080
18-6	22	240.100	5.509.887
19-6	12	76.050	2.029.310
20-6	6	55.000	1.199.240
	48	429.533	10.217.517

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

13-6	9	490	39.341	60.—	104.—	
14-6	10	884	58.716	55.—	80.—	65.—
15-6	12	851	58.497	59.—	97.—	69.—
16-6	12	974	75.735	60.—	94.—	78.—
17-6	3	108	9.984	94.—	98.—	
18-6	4	303	27.880	88.—	100.—	90.—
19-6	11	757	51.467	56.—	81.—	68.—

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

14-6	5	15.671	702.160			44,92
15-6	12	44.923	2.232.083			49,68
18-6	11	48.260	2.239.453			46,40
19-6	9	67.453	2.417.004			35,83
20-6	10	47.704	1.777.275	37,25		

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

14-6	28	5.552	345.488	40.—	106.—
15-6	27	5.328	391.161	41.—	111.—
18-6	25	5.568	374.295	40.—	112.—
19-6	28	5.987	343.795	36.—	110.—
20-6	28	5.595	300.115	32.—	108.—

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

14-6	3	144	12.906	80.—	100.—
15-6	5	241	20.003	75.—	92.—
16-6	2	85	9.200	102.—	112.—
19-6	4	191	16.976	83.—	96.—
20-6	2	148	11.912	75.—	87.—

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

14-6	2	936	12.614
15-6	5	2.991	83.215
16-6	4	163	21.080
18-6	5	7.425	350.135
20-6	10	9.610	462.140

**Afvaarten Oostendse Haven**

**DONDERDAG 14 JUNI 1973**

N.708, Noord  
Z.499, Kanaal  
O.114, Kanaal  
N.715, West

**MAANDAG 18 JUNI 1973**

N.706, Noord  
O.198, Kanaal  
O.284, West

**VRIJDAG 15 JUNI 1973**

Z.509/562, Noordzee  
N.579, Noord  
O.135, Noord  
O.35, Noord  
O.312, Noord  
O.309, Noord  
O.82, Kanaal  
O.254, Kanaal  
O.148, West  
O.192, West

**DINSDAG 19 JUNI 1973**

O.159, Noord  
N.730, West  
O.148, West  
B.604, West

**WOENSDAG 20 JUNI 1973**

O.334, IJsland  
O.237, Noord  
O.94, Noord  
N.709, Noord  
Z.38, Noord  
N.705, West  
O.329, West  
N.720, West  
N.752, West

**ZATERDAG 16 JUNI 1973**

O.206, Noord  
O.275, Noord  
O.369, West  
Z.452, Kreeftenput

**OOSTENDE**

**VRIJDAG 15-6-1973**

**KANAAL :**  
O. 83 16 85 3000 415.780

**NOORD**  
O.249 10 145 — 134.890  
O.159 10 220 — 204.650  
N.706 10 215 — 237.870  
N.579 9 130 200 148.560

**WEST**  
O284 11 280 — 308.840

**KUST**  
O.150 1 26 — 12.790  
O.486 1 2 33 5.480

**MAANDAG 18-6-1973**

**IJSLAND**  
O.334 17 650 — 706.820  
O.129 17 640 — 756.070

**KANAAL**  
O.229 15 200 500 143.500  
Z.597 16 200 700 310.617  
O.180 16 100 2900 442.070

**NOORD**  
Z. 38 9 260 — 325.420  
O.279 9 220 — 226.880  
B.604 11 210 — 243.900  
N.709 9 270 — 344.050  
O.237 12 200 — 216.290  
O. 94 10 270 — 298.340  
O.282 11 300 — 282.660

**WEST**  
O.142 8 70 — 87.460  
O.329 10 100 — 144.710  
O.172 8 80 — 57.230  
O. 66 9 170 — 213.230  
N.752 8 260 — 230.265  
N.720 7 100 — 86.350  
Z.422 8 70 — 71.810  
N.705 8 150 — 147.680  
O. 37 9 130 — 129.450

**DINSDAG 19-6-1973**

**KANAAL**  
Z. 34 17 80 2700 442 130  
O.182 17 100 1900 327 360

**NOORD**  
O.134 12 270 — 251.070  
O.243 12 220 — 232.420  
O.307 12 270 — 300.820  
O.274 12 220 — 237.440

**WEST**  
N.185 6 70 — 86.860  
N.730 5 70 — 86.270

**KUST**  
O.740 1 14 — 7.650  
O.404 1 11 — 5.480  
O.100 1 18 — 8.640  
O.150 1 26 — 10.770

**WOENSDAG 20-6-1973**

**NOORD**  
O.306 12 300 — 374.440  
O.151 10 150 — 126.000  
O.232 12 250 — 218.870  
O.123 11 330 — 382.390

**WEST**  
N.147 6 70 — 61.280

**KUST**  
O.100 1 14 — 7.420  
O.150 1 1 29 4.640

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

**NIEUWPOORT**

**VRIJDAG 15-6-1973**

N.762	53.445	N.349	3.680
N.498	2.940	N.788	9.930
N.805	13.220		

Een vangst van de West en vier vaartuigen van de kust!

De weinige tongen van de kust werden duur verkocht. De varia van de West was ook goed in «trek»! Gulelen van 1900 tot 1300 fr de ben! Wijting van 1000 fr voor de grote en 8700 fr voor de kleine, Speerhaaien 1000 fr voor de grote, kleine 500 fr. De tongen (slechts 200 kg op de markt) tot 170 fr de kg voor de 3e en 4e.

Weinig vis en vraag in overvloed.

**ZATERDAG 16-6-1973**

N.805	5.070	N.788	7.150
N.498	3240	N.349	5.620

Kustvisserij.

**MAANDAG 18-6-1973**

N.345	30.090	N.543	173.100
N.700	33.213	N.590	60.270
N.470	53.462		

Drie vaartuigen van de «West». Een kustvisser en een vaartuig van het Kanaal. Alles samen, slechts 120 bennen vis met 1.950 kg tongen waarvan de N.543 er 1150 kg had. Deze tongen werden gekocht aan de volgende prijzen, de 1e 113 fr, de 2e tot 132 fr, de 3e van 146 fr tot 152 fr, de 4e van 132 to 152 fr, deze tot 136 fr en de kleine kregen 121 fr. De platvis kreeg 1400 e 1500 fr de ben. Zeehonden tot 950 fr. Grote wijting 1500 fr en kleine 880 fr. De enkele kopen gullen kregen van 50 tot 32 fr de kg. De moerroggen 1800 fr, de tilten 1570 fr. Weinig rare vis en varia op de markt! Enkele bennen inktvis werden verkocht aan 460 fr de benne. Deze soort wordt tegenwoordig als «kommerciële» vis aanzien en zelfs de groothandel krijgt niet te onderschatten bestellingen.

**WOENSDAG 20-6-1973**

N.491	66.140	N.591	97.480
N.761	59.190	N.346	85.520
N. 36	52.490	N.700	21.450
N.805	10.960	N.788	12.390
N.722	50.170	N.349	6.350

4 vaartuigen van de West en de andere waren «bokkevisser». Er werden 2000 kg tongen gelost en ongeveer 150 bennen andere vis. De tongen kregen prijzen van 115 fr voor de lappen tot 138 fr en 145 fr voor de 3e en 4e. Kleine van 116 tot 130 fr.

Weinig rare vis op de markt. Een vangst platvis kreeg 1350 fr voor de grote soort, de drielingen 900 fr en de visjes van 900 tot 840 fr de ben.

Grote wijting 1200 en 1300 fr, kleine 710 en 680 fr. De roggan, voor de moers 1650 fr en zelfs maar 1400 fr de ben. Tilten 1250 fr. Zeehonden kregen dure prijzen 1100 fr de ben. Kabeljauw was er niet en de gullen werden dan ook duur verkocht. Zo was de markt.

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

schelvis	18-6-1973
Groot	35.—41.—
Middel	20.—31.—
Klein	16.—20.—
Kabeljauw	21.—30.—
Gul	19.60-27.40
Wijting	.....
Schaat	38.—53.—
Zeebaars	12.80-27.80
Leng	13.20-35.—
Schartong	.....
Heilbot	59.—11.—
Koolvis	12.—17.—
Hondstong	6.80-27.—
Zeeuwolf	21.—.....
Staart	.....

**Tong- en pladijsprijzen**

**TONG**

**Oostende**

Soorten	18-6-1973	19-6-1973	20-6-1973
Lappen	99,40-111	119,4-123,6	.....
Grote	121 -133,2	128 -140	.....
3/4	141,4—	140,2-150	.....
Blok	140 —	143,2-154	.....
voor-kleine	106,2-130	131,4-138	.....
kleine	96,40-111,6	109,6-119	.....
slips	.....	.....	.....

**Zeebrugge**

Soorten	117 -125	116 -124	123 -125
grote	130 -135	128 -135	134 -138
blok	130 -150	140 -150	147 -158
fruit	132 -156	144 -155	145 -165
schone kleine	131 -150	130 -156	130 -145
kleine	122 -141	118 -149	117 -129
tout petit	110 -124	110 -120	111 -120
slips	.....	.....	.....

**Nieuwpoort**

Soorten	15-6-1973	18-6-1973	20-6-1973
Tong I	124 —	113 -115	115 —
Tong II	137 —	129 -132	134 —
Tong III	170 —	146 -152	138 —
Tong IV	160 —	130 -153	135 -142
Tong V	137 —	130 -136	136 -153
Kleine	.....	121 —	116 -135

**PLADIJS**

**Oostende**

Soorten	18-6-1973	19-6-1973	20-6-1973
Grote	22,—	15,—25,—	24,—
grote iek	20,—21,—	16,40-21,—	26,—
kleine iek	21,—	11,—19,—	23,—
derde slag	18,60-21,—	19,80-21,—	20,80-21,40
platjes	14,20-15,80	12,—15,60	16,—18,—

**Zeebrugge**

Soorten	14,—20,—	15,—18,—	15,—19,—
I	18,—24,—	16,—18,—	15,—25,—
II	22,—26,—	18,—20,—	17,—26,—
III	15,—18,—	14,—16,—	17,—19,—
IV	.....	.....	.....

**Nieuwpoort**

Soorten	15-6-1973	18-6-1973	20-6-1973
Moeien	30,—	30,—	27,—
grote pladijs	22,—28,—	38,—	18,—
drielingen	14,—19,—	30,—	16,—18,—
platjes	.....	.....	.....

**ZEEBRUGGE**

**DONDERDAG 14-6-1973**

Z.580	5	35	200	75.150
Z.408	7	55	400	161.000
Z.427	9	75	—	204.860
Z.569	9	45	—	194.790
Z.505	2	10	200	66.360

**VRIJDAG 15-6-1973**

Z.598	8	30	500	184.735
Z.262	9	70	500	161.970
Z.542	18	120	1000	284.507
Z.484	13	70	900	239.301
Z.435	9	80	1800	370.110
Z.510	10	30	500	152.780
Z.575	10	50	—	156.770
Z.442	6	40	350	115.790
Z.525	8	30	500	132.830
Z.402	9	50	—	171.710
Z.596	7	30	600	135.780
Z.424	7	80	400	119.800

**MAANDAG 18-6-1973**

Z.556	1	5	50	20.690
Z.492	8	45	700	235.270
Z.584	15	110	2500	485.880
Z.444	14	100	1200	278.020
Z.550	2	5	100	39.405
Z.176	15	120	1000	400.660
Z.511	8	40	500	137.740
Z.175	8	75	—	155.050
Z.704	5	40	300	152.550
Z.460	8	70	—	181.100
Z.463	10	50	—	153.080

**DINSDAG 19-6-1973**

Z.581	4	30	—	56.790
Z.507	10	50	600	174.690
Z.574	16	190	1400	446.446
Z.526	11	350	500	456.670
Z.431	10	100	300	194.190
Z.462	19	200	2400	630.510
Z.451	9	60	—	195.168
Z.560	6	50	—	61.170
Z.415	10	100	100	201.370

**WOENSDAG 20-6-1973**

Z.593	3	15	200	63.140
Z.295	19	100	1500	372.580
Z.551	9	40	—	121.320
Z.599	9	40	—	113.450
Z.417	10	100	—	226.140
Z.549	2	10	—	64.720
Z.559	10	110	—	333.978
Z.315	10	210	300	308.890
Z.348	9	75	100	109.207
Z.518	6	50	50	63.770

**VERWACHTINGEN**

Aanvoerverwachtingen voor de week van 22-6 tot 28-6-1973.

**VRIJDAG 22-6-1973**

NOORDZEE: Z.509 en Z.562, te samen met 500 bennen waarvan 440 gul, 10 kab., 35 shelfcod, 15 schelvis.

NOORD: O.285 met 170 bennen — O.127 met 200 bennen.

**MAANDAG 25-6-1973**

IJSLAND: O.318 met 950 bennen waarvan 550 kab.gul, 150 bennen, 100 koolvis, 70 shelfcod, 50 gutvis, 20 leng, 10 varia — O.316 met 1000 ben waarvan 600 kab.gul, 50 koolvis, 250 lonen, 75 gutvis, 25 mieten — O.216 maandag of dinsdag.

KANAAL: O.181 — O.303.  
NOORDZEE: N.719 — O.128 — O.118 — O.26 — O.217 — O.312 — N.579 — O.135 — O.35.  
WEST: N.723 — N.722 — N.715 — O.148 — O.192.

**DINSDAG 26-6-1973**

NOORDZEE: O.275 — O.206.  
WEST: O.369 — O.284 — N.730.  
KREEFTENPUT Z.452.  
WOENSDAG 27-6-1973  
WEST: N.720 — N.762 — N.736.  
NOORDZEE: N.706.

**MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE**

Deze week was er een regelmatig aanvoer van alle categorieën vis.

De tongen gingen van 116 tot 125 fr het kg voor de grote, van 128 tot 158 fr voor de middensoorten en de kleine soorten met TP en slips van 110 tot 156 fr het kg. De tarbot ging van 30 fr voor de kleine tot 151 fr het kg voor de grote, de grieten gingen van 38 tot 80 fr het kg. De redelijk grote aanvoer van pladijs ging van de hand voor prijzen van 14 tot 26 fr het kg. De kabeljauw en gul die meestal dinsdag en woensdag werden binnengebracht gingen van 42 tot 51 fr het kg voor de grote en van 12 tot 47 het kg voor de kleine. De kleine hoeveelheid wijting schommelde tussen de 8,25 en 31 fr het kg. De zeehonden gingen van 4,80 fr de maandag tot 16 fr verder in de week. De weinige roodbaard ging van 10 tot 22 fr het kg en de steenschol van 14 tot 40 fr het kg en de schotse schol van 8 tot 26 fr het kg.

**KAARTEN DER VLAAMSE BANKEN**

verkrijgbaar:

- 1) DRUKKERIJ „HET NIEUWSBLAD VAN DE KUST” Hendrik Baelskaai 30, Oostende
- 2) BUREEL Vindictivelaan 22, Oostende
- 3) HAND IN HAND Tijdokstraat 34, Zeebrugge

Prijs: 150 F (+ BTW 18 % voor niet-vlissersvaartuigen)

(7348N-7368V)

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN

## IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	18-6-1973	18-6-1973	18-6-1973	19-6-1973	20-6-1973	20-6-1973	20-6-1973	18-6-1973	20-6-1973	18-6-1973	20-6-1973	18-6-1973	20-6-1973
Tarbot : groot (123)	137 -144	135 -151	138,3—	130 -150	128 -132	130 -150	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (123)	120 —,—	60,—108	100 -131	60,—105	.....	80,—110	.....	140 -120	138 —,—	.....	.....	.....	.....
klein (123)	70,—90,—	40,—58,—	.....	30,—58,—	.....	55,—78,—	.....	100 —,—	100 —,—	.....	.....	.....	.....
Griet : groot (123)	.....	75,—80,—	.....	60,—78,—	.....	65,—73,—	.....	80,—100	70,—95,—	.....	.....	.....	.....
middel (123)	.....	55,—62,—	.....	48,—58,—	.....	52,—62,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (123)	.....	40,—53,—	.....	38,—47,—	.....	40,—51,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schelvis : groot	.....	.....	.....	30,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel	21,40-31,—	.....	21,40-31,—	22,—	21,—23,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein	10,—20,60	.....	8,—20,60	20,—	8,60-18,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heek : groot	52,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel	43,80—	.....	48,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein	25,—30,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng	.....	.....	8,60-29,20	.....	32,—	.....	.....	36,—	32,—36,—	.....	.....	.....	.....
Rog (I)	22,—32,—	32,—36,—	.....	.....	.....	24,—28,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog (123)	37,40-45,40	27,—30,—	.....	22,—26,—	.....	20,—24,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (23)	.....	24,—26,—	.....	20,—27,—	.....	18,—20,—	.....	32,—	25,—28,—	.....	.....	.....	.....
Tilten (23)	.....	16,—28,—	.....	18,—27,—	.....	18,—24,—	.....	30,—	30,—	.....	.....	.....	.....
Scherpstaart (23)	.....	14,—18,—	.....	10,—19,—	.....	15,—18,—	.....	24,—	27,—	.....	.....	.....	.....
Halve mans (23)	.....	10,—15,—	.....	9,—17,50	.....	15,—16,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Teelt (2)	.....	10,—12,—	.....	4,80-8,—	.....	10,—12,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Katrog (2)	.....	.....	27,—55,—	42,—51,—	36,—50,—	42,—51,—	.....	52,—	.....	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw	38,60-50,—	35,—41,—	12,20-37,—	30,—41,—	.....	40,—47,—	.....	30,—34,—	34,—40,—	.....	.....	.....	.....
Gul (groot)	7,40-33,40	24,—33,—	12,20-37,—	20,—33,—	11,80-35,60	28,—35,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gul (middel)	7,40-33,40	14,—16,—	12,20-37,—	12,—16,—	.....	12,—15,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gul (klein)	66,20-110	.....	66,60-109	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hozemondhamme	5,—24,20	26,—31,—	9,60-28,—	15,—20,—	10,40-26,—	18,—22,—	.....	31,—	23,—26,—	.....	.....	.....	.....
Wijting : groot	5,—24,20	10,—13,—	9,60-28,—	8,25-11,—	10,40-26,—	10,—12,—	.....	18,—	14,—16,—	.....	.....	.....	.....
klein	9,—13,—	5,—8,—	6,60-17,40	4,—9,—	8,40-17,40	4,—6,—	.....	20,—	10,—14,—	.....	.....	.....	.....
Schar	26,60-50,—	20,—40,—	26,—43,40	14,—30,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol	19,60-22,—	20,—28,—	21,—21,60	21,—	20,—24,—	20,—28,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai	6,80-14,60	.....	15,40—	.....	18,60—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Doornhaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel	17,—20,40	.....	16,60—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal	27,40-31,—	.....	21,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk	3,80-8,—	.....	12,40—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	28,—33,40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak	28,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	43,—76,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeuivel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol	.....	.....	.....	8,—26,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond	.....	4,80-6,—	.....	15,—16,—	.....	12,—15,—	.....	19,—	22,—	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode Poon (roobaard)	10,—21,—	10,—22,—	9,60-11,—	.....	.....	12,—22,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe Poon (knorh.)	4,80—	5,—8,—	5,40—	.....	9,—	6,—11,—	.....	10,—	16,—	.....	.....	.....	.....
Rode Knorhaan	7,40-33,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Posten	.....	6,—8,—	.....	.....	.....	5,—7,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Langoesten (midden)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
(klein)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Lees "HET VISSERIJBLAD,"

## VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN — Aan de donderdagmarkt 14 juni werden in IJmuiden aangevoerd: 970 kg tong 5 kisten tarbot en griet; 23 kisten kabeljauw 43 kisten schelvis; 31 kisten wijting 249 kisten schol 99 kisten schar; 1092 kisten makreel; 196 kisten haring; 84 kisten varia.

Prijzen in guldens; per kg; gr. tong 10,87—9,19 grm tong II 26-10,00 klm tong 14,40—11,34; tong I 15,05—12,42 tong II 14,88—12,42; zalm 10,10—9,7.

Per stuk haai 92 maanvis 76.

Per 50 kg: tarbot 430—244; griet 284—170; kabeljauw 298; kabeljauw 3 105; kabeljauw 4110. 108; kabeljauw 5 130—102 koolvis 2,54; koolvis 3 57—54 koolvis 4 651 schelvis 3 94—88 schelvis 4 70—65; schol 2 143—105 schol 3 155—93; schol 4 82—64 schar 75—35; wijting I 96—65; wijting II 110—75; haring 54—38; 80 makreel 22,80—21,50; haai 89—45; rode poon 118—64; inktvis 184—124; bot 28—18; horsmakreel 34—20.

Aan de donderdagmarkt werden de volgende besommingen gemaakt: KW 49 f 35.000 KW 153 4.050 VL 73 4.470, EB 28 5.300 YE 25 900 UK 4 1800, UK 70 2200 UK 148 3600, UK 200 2100 (WR 48 3550, WR 50 4200, WR 69 2500, WR 93 1700, VD 6 3000, VD 15 1600, VD 25 2.300, VD 46 1.300, VD 89 3.800, IJM 15 1.500 IJM 23 1.600

IJMUIDEN. — De aanvoer voor IJmuiden bestond vrijdag 15-6 uit: 2.450 kg tong, 16 kisten tarbot en griet, 462 kisten kabeljauw, 65 kisten wijting, 371 kisten schol, 84 kisten schar, 31 kisten makreel, 24 kisten varia.

Prijzen. Per kilogram werd, in guldens betaald voor: grote tong 11,76-10,68; grootmiddel tong 11,76-10,60; kleinmiddel tong 13,48-12,50; tong één 14,94-13,50; tong twee 14,38-13,41; tarbot 12,09-10,24; zalm 11,01-10,80.

Per vijftig kilogram: tarbot 445-245; griet 300-164; kabeljauw één en twee 205-121; kabeljauw drie 148-99; kabeljauw vier 127-100; kabeljauw vijf 130-78; schol één 110-100; schol twee 110-103; schol drie 135-100; schol vier 102-76; schar 67-47; wijting één en twee 110-85; makreel 87,50-31,20; tongschar 183-120 krab 61; poontjes 70-31; bot 25.

Besommingen: In IJmuiden werden vrijdag de volgende besommingen gemaakt: IJM 44 f 17.500; IJM 15 f 2.200; IJM 23 f 1.700; SCH 65 f 10.200; EB 28 f 2.200; KW 178 f 2.900; KW 209 f 4.100; UK 4 f 1.500; UK 70 f 1.900; UK 148 f 2.500 UK 200 f 2.200; UK 245 2.700; WR 69 f 1.400; VD 6 f 1.100; VD 15 f

1.700; VD 25 f 1.900; VD 46 f 1.500 VD 89 f 4.200; VD 243 f 17.500. Spanvissers: UK 135 en UK 145 f 14.010; UK 196 en UK 243 f 14.300.

IJMUIDEN — De aanvoer voor IJmuiden bestond dinsdag uit: 1100 kilogram tong 10 kisten tarbot en griet 129 kisten kabeljauw, 41 kisten koolvis, 76 kisten schelvis 25 kisten wijting, 252 kisten schol 84 kisten schar, 245 kisten makreel 1 kist haring, 52 kisten diversen.

### PRIJZEN.

Per kilogram werd in guldens betaald voor gr. tong 9,81—9,41 gr. tong 10,08—9,66 klm. tonk 11,11—10,28, tong één 13,27—12,00 tong twee 13,18—11,00, tarbot 8,70—8,45, heilbot 10,51.

Per vijftig kilogram tarbot 352—223, Griet 175—140, kabeljauw één 226—110, kabeljauw twee 163—102, kabeljauw drie 110—105, kabeljauw vier 115—98, kabeljauw vijf 100—80 koolvis één 57, koolvis twee 51—46, koolvis drie 60—56 schol één 115—89, schol twee 140—95, schol drie 127—91, schol vier 94—77, schelvis twee 100, schelvis drie 95—80, schelvis vier 74—70, schar 69—40, wijting één 98—72 wijting twee 85—63, makreel 23, haai 95—38, tong schar 160—125, bot 24—20, Horama-kreel 42, rode poon 84.

### BESOMMINGEN

In IJmuiden werden dinsdag de volgende besommingen gemaakt: KW 215 f 22.330, KW 226 f 19.980 VL 34 f 780 VL 142 f 5 920 IJM 57 f 2.520, IJM 23 2.220 IJM 47 f 210 UK 70 f 1.520 UK 115 f 1.260 UK 148 f 2.660 UK 200 f 2.020 VD 15 f 4.120 — VD 25 f 3.120 VD 46 f 2.110 VD 89 f 4.340 WR 69 f 1.050 WR 93 f 1.190 YE 25 f 2140 ZL f 2.630.

IJMUIDEN — De aanvoer voor IJmuiden bestond woensdag uit 14 kisten kabeljauw, 2 kisten tarbot en griet 62 kisten schol, 62 kisten koolvis en 28 kisten varia.

Per kilogram werd in guldens betaald voor: grote tong 9,30—8,79, grootmiddel tong 9,94—9,65 klein middel tong 12,22—11,08; tong een 13, 16—12,07; tong twee 13,21—12,10 tarbot 8,51—8,23.

Per vijftig kilogram: tarbot 363—229; groe 173—132; kabeljauw een 89; kabeljauw twee en drie 125 kabeljauw vier, 125—101; kabeljauw vijf 125—89; koolvis een 39; koolvis twee 43—41; koolvis drie 53—49; koolvis vier 55; scho één 96; schol twee 142—110; schol drie 129—90; schol vier 78—65; schelvis een 105; schelvis twee en drie 90; schelvis vier 94—90; wijting twee 99—69; schar 66—21; hake 160; bot 25—18; rode poon 57; haai 86—80.

Per stuk: haai 162.

In IJmuiden werden woensdag de volgende besommingen gemaakt KW 170 f 1800, VL 9 890, UK 4 1500, UK 200 1510, UK 245 900 YE 25 1700, WR 93 1520 ZL 6 1408, VD 15 1800, VD 25 2200, VD 46 1700, VD 89 3100, IJM 7 240, IJM 15 2600 IJM 23 1590.

## Visaanvoer te Den Helder

Met door de 2e pinksterendag al een kortere visweek en bovendien het feit dat in deze tijd van het jaar de beste visgronden „om de Oost” moeten worden gezocht, maakten dat in de voorweek heel weinig vis werd aangevoerd.

De kleinere kotters die door de kortere week de verre reis niet wilden maken, konden dicht bij huis maar kleine vangsten boeken, terwijl de kotters die wel hun geluk om de oost probeerden, te kampen kregen met zoveel wind dat een haven moest worden opgezocht.

Mede hierdoor was de aanvoer op vrijdag ook bepaald tegenvallend en kon op zaterdag lang niet de gehele aanvoer worden verwerkt en moesten verschillende kotters wachten met lossen tot de maandag.

Ondanks de kortere week konden de grote kotters, die wel de gehele week konden vissen, nog behoorlijke besommingen maken, zij het dan dat de schol, die voor uitzonderlijke goede prijzen kon worden verkocht, een belangrijk deel van de besommingen uitmaakte omdat, zeker niet ongewoon voor de tijd van het jaar, de tongvangsten over het algemeen wat tegenvielen.

Zo bracht de hoogste tongvangen, tevens de hoogste besommer van de afgelopen week „slechts” ruime 2000 kg tong mee en bijna 9000 kg andere vis waardoor zijn besomming nog ruim f 36.500 bedroeg.

36.565 kg Tong	f 367.424,67	van f 1555 f 897
5.983 kg Tarbot	f 39.124,12	van f 1202 f 379
2.161 kg Griet	f 2.562,39	van f 470 f 281
164.855 kg Schol	f 276.047,88	van f 214 f 121
11.130 kg Schar	f 7.652,04	van f 128 f 033
1.425 kg Wijting	f 2.196,63	van f 199 f 125
15.570 kg kabeljauw	f 25.785,30	van f 275 f 114
835 kg Bot	f 178,10	van f 050 f 016
263 kg Tongschar	f 485,16	van f 310 f 150
95 kg Schelvis	f 145,38	van f 156 f 144
2.490 kg Poon	f 1.719,77	van f 190 f 045
678 kg Heek	f 1.541,98	van f 230 f 221
300 kg Horsmakreel	f 204,50	van f 073 f 061
497 kg Diversen	f 437,88	

## HEROPENING ZATERDAGMARKT

Daar er te Scheveningen en Den Helder nog de zaterdag wordt verkocht en dit voor IJmuiden schadelijk is, zijn bepaalde kringen van oordeel dat de zaterdagmarkt moet gehandhaafd blijven.

De Visserijwereld schrijft daaromtrent het volgende naar aanleiding van het feit dat een groot vaartuig naar Scheveningen vaarde:

Hiermede werd eens aangetoond, hoe bijzonder jammer het is dat de handel in IJmuiden met de daartijd betrokkenen nog steeds niet tot overeenstemming is kunnen komen over de heropening van de zaterdagmarkt.

Voor de handelaren, die nu zaterdag voor dag en dauw naar Den Helder of naar Scheveningen rijden zou dit een uitkomst zijn. Ook het Staatsvisserijshavenbedrijf zou zonder twijfel een heropening van de zaterdagmarkt toejuichen, want in feite zijn de halven zaterdags nog nimmer officieel gesloten geweest. Niet alleen voor verse haring, maar ook voor de overige vissoorten is zaterdag zeker afzet te vinden. Maar zelfs indien dit niet het geval zou zijn, dan beschikken handelaren van enige importantie altijd over koelruimte om de vis op te slaan. Immers ook de vis, die elders wordt gekocht, wordt niet altijd op zaterdag naar de afnemers in binnen- en buitenland verzonden.

Het is trouwens ook, gezien de enorme investeringen in de moderne schepen, een dringende eis geworden, dat ook op de zaterdag kan worden verkocht. Het is op de duur niet mogelijk voor weektrawlers en kotters in slechts vier etmalen wissen de exploitatie rendabel te houden. Het is dan ook om deze reden, dat een redelij er toe over zal gaan met drie be-

manningen op twee schepen te gaan varen, zodat steeds één bemanning thuis zal kunnen zijn. Deze bemanning, die bij toerbeurt verlof heeft, krijgt echter wel tot taak de eigen schepen te lossen. Ogenscheinlijk lijkt het een nogal duur systeem, maar daartegenover staat, dat er veel meer visdagen door de schepen kunnen worden gemaakt, hetgeen vooral wanneer het op verder gelegen visgronden moet worden gezocht, 'n groot voordeel is.

Behalve de aanvoerder zal ook de handel hiermee geëaat zijn, want zoals het de laatste tijd gaat met een aanvoer, die alleen op maandag en vrijdag iets te betekenen heeft, is het een bijna onhoudbare zaak. Zowel voor de afnemers maar ook voor het personeelsbestand aan de wal is het van het hoogste belang dat er wat spreiding in de aanvoer komt. Er zit zeker een kern van waarheid in de opmerking, die wij deze dagen hoorden, nl. dat op deze topaandagen «de krabben met het aas gaan strijken». De spanvissers en de dagvissers, die dagelijks aan de markt komen, kunnen hierin ook geen verandering brengen.

Totdaar de Visserijwereld. Wij zijn integendeel de mening toegedaan dat een zaterdagmarkt bij ons geen zin meer heeft, bekeken in het kader van de sociale toestanden. In Holland vaart de middenslagvisserij evenwel de maandagmorgen vroeg uit om de vrijdag aan de markt te komen of zo zulk niet mogelijk is, de zaterdag binnen te komen om slechts de maandag in IJmuiden te kunnen verkopen, wat in Urk en Scheveningen niet het geval schijnt te zijn.

**Publiciteit in  
HET VISSERIJBLAD  
doet Uw  
Zakencijfer stijgen**

# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

Zaterdag 23 juni van 22 uur af  
Zondag 24 juni, the-dansant van 16 tot 20 uur :

### MERINO COSTA Y SU ORQUESTA

Piano : **FRANZ ANDRE**  
Als attractie : **PETER MAC LANE**  
**AMBASSADEURSZAAL**

Maandag 25 juni te 21 uur :  
**BRITISH BALL**

met Merino Costa y su Orquesta en **THELMA CONNOR**  
Verkiezing van „**MISS BRITISH BALL**”  
Inkom : 40 F — Consumpties van 20 F af (dienst inbegrepen)

### TENTOONSTELLINGEN

Inkomhall & Erehall Tot 5 september :  
**EUROPAPRIJS VOOR SCHILDERKUNST 1973**  
Montrosezaal Tot 29 juni :  
**ANDRE SPRUMONT**

Van 1 tot 13 juli :  
**RETROSPECTIEVE CHARLES COUNHAYE**  
Conferentiezaal Tot 5 september : **CHINA-EXPO**  
(Missies van Scheut)  
Scotch-Bar Juli-Augustus : **GUST MICHIELS**  
(Beeldhouwwerken)

Dagelijks toegankelijk van 10 tot 13 uur en van 15 tot 19 uur.

### NOORDZEEFESTIVAL 1973

Auditorium — 21 uur

Dinsdag 3 juli :  
**DE MUZIEKPEL VAN DE ZEEMACHT**  
o.l.v. Kmdt. Guy DUIJCK 50 F

Donderdag 5 juli :  
**FESTIVAL POLITIE- EN GANGSTERFILMS**  
„A MAN TO RESPECT” van Michele Lupo.  
Met **KIRK DOUGLAS — GIULIANO GEMMA** en  
**FLORINDA BOLKAN**  
Première voor België  
Oorspronkelijke versie — Tweetalige onderschriften  
100 F — Kinderen : 60 F

Vrijdag 6 juli :  
**HET GROOT SYMFONIEORKEST**  
**VAN DE B.R.T.**

o.l.v. **Daniël STERNEFELD**  
Solist : **François-Joël THIOLLIER**, pianist  
125 — 150 — 175 — 200 F  
Zaterdag 7 juli :  
Variétés — Co-prod. BRT/Casino-Kursaal  
**„MUSIK KENNT KEINE GRENZEN”**  
Met **SAMANTHA JONES — PEGGY MARCH —**  
**GREETJE KAUFFELD** e.a.  
B.R.T.-Orkest o.l.v. **Guy Glen ROCK**  
75 — 100 — 125 — 150 F  
Lokatie : Casino-Kursaal, alle dagen van 10 tot 13 uur  
en van 16 tot 19 uur. Tel. : 059/751.11

### Van 10 juli af :

Iedere dinsdag, woensdag en donderdag gedurende de  
maanden juli en augustus, te 20.30 uur in de night-club  
„La Champagne” :

### RELAX - CLUB

Gemiddelde prijs :  
175 F per persoon — Dranken van 50 F af  
(dienst en BTW inbegrepen)  
Onbepaalde deelname aan het buffet — Relax-pak.  
Met **MERINO COSTA Y SU ORQUESTA** en de zangeres  
**DOMINIQUE**. Aan de piano : **FRANZ ANDRE**.

Voor alle inlichtingen : Tel. 059/751.11  
(589SW—7622N—7408V)

★ Te koop gevraagd: Een  
VISSERSVAARTUIG minder  
dan 10 jaar oud, lengte 36 m.,  
dieselmotor 8 à 1200 pk van  
het type M.A.N.-Deutz. Schrij-  
ven bureel blad 7221V.

### TE KOOP GEVRAAGD

Tien VISSERSVAARTUIGEN,  
bezittende het bewijs van  
deugdelijkheid met opgave  
van de verkoopprijs en nodige  
inlichtingen op de meetbrief  
vermeld. Het is nutteloos zich  
aan te bieden. Alle inlichtin-  
gen zijn vertrouwelijk en moe-  
ten gestuurd worden naar  
„Het Visserijblad”, H. Baels-  
kaai 30, Oostende.

(7344V)

### TE KOOP GEVRAAGD Een of twee GARNAALVISSERS- VAARTUIGEN

in goede staat en onmiddellijk  
kunnende mee vissen

Schrijven met prijs  
bureel blad nr 7329V.



Inlichtingen:  
Postbus 139 Oostende  
Strikte geheimhouding verzekerd

**VIS ETEN IS  
VERANTWOORD ETEN**

## DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1973

De 35e editie van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANS-  
ALMANAK” is voor 1973 verschenen.

De vele gebruikers van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEE-  
MANSALMANAK” doen er goed aan zo spoedig mogelijk hun  
bestelling door te sturen. Dit kan geschieden tegen overschrijving  
van 500,— fr. (36 gulden voor Nederland) plus 33,— fr. verzendingskosten  
(4 gulden voor Nederland) op postrekening  
41.89.87 van het „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai 30,  
te Oostende.

De BTW van 6 t.h. is niet inbegrepen en beloopt 30 fr.

HET IS TEVENS VERKRIJGBAAR :

#### A. BELGIE

- ter drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai  
30, te Oostende ;
- Stadsbureel, Vindictivelaan 22, Oostende ;
- beroepsvereniging „Hand in Hand”, Tijdokstraat 34, te Zee-  
brugge.
- Rederscentrale, Vismijn, Nieuwpoort.

#### B. NEDERLAND

- Handelsmaatschappij NAUTILUS, Postbus 5097, Scheveningen
- Handelonderneming MARITIEM’ Vissershavenweg 46, Sche-  
veningen.
- N.V. Handel- en Industriële Maatschappij J. VAN BEELEN,  
Middenhavenstraat 58-62, IJMUIDEN.
- Coöperatieve Inkoopvereniging van Visserij-benodigdheden  
G.A. Texel, Magazijn Haven 17, Oudenschild Texel.
- Henk Zwart, Machinefabriek, Middenhavenstraat 76, IJmuiden.

Geen enkel eksemplaar wordt toegezonden zonder voorafgaan-  
de betaling.

# hulp in nood s v

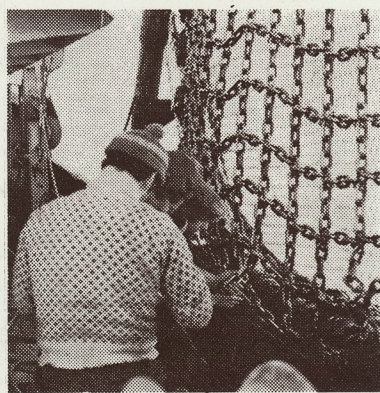
onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen

h. baelskaai, 27

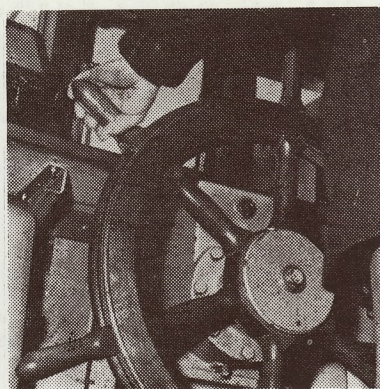
oostende

Tel. (059) 716.89

Telex : hunood 192.29



Gedekte risico's: eigen schade — schade aan derden — opslepingen — totaal verlies — lichamelijke schade aan derden — navigatietoestellen — zeegoed — vistuig.



Meer dan 30 miljoen frank kredieten werden verleend aan de leden voor nieuwbouw tegen zeer lage interesten.



Aan de leden wordt een teruggave van minstens 10 % verleend op de betaalde premies.